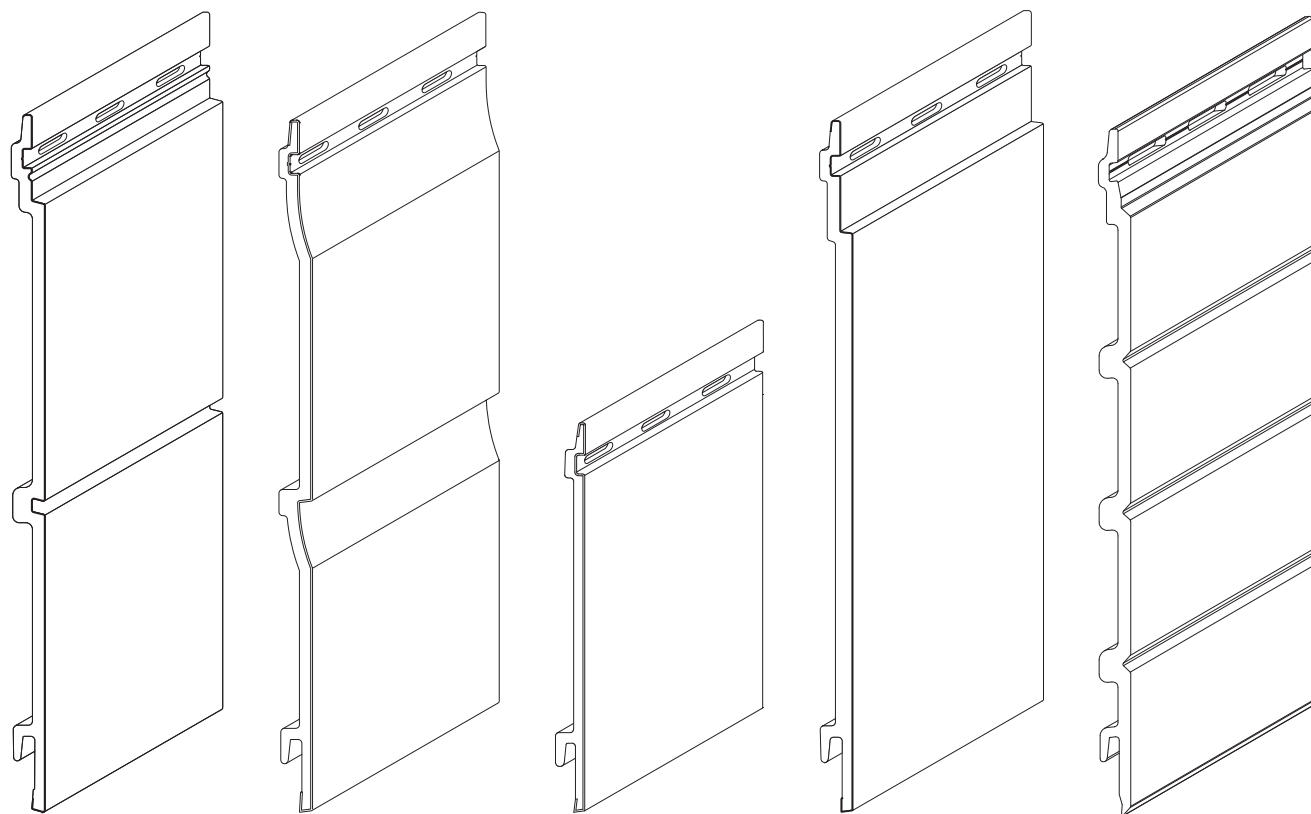




KERRAFRONT. CELLULAR CLADDING

OKŁADZINA ELEWACYJNA/ FASSADENPANEEL/ REVESTIMIENTO CELULAR/ RIVESTIMENTO DELLA FACCIATA/
FASÁDNÍ OBKLADY/ FASADO APDAILA/ FASĀDES APŠUVUMS/ FASSAADIKATTEMATERJAL

INSTRUCTION FOR INSTALLATION AND USE/ INSTRUKCJA MONTAŻU I UŻYTKOWANIA/ MONTAGE - UND GEBRAUCHSANWEISUNG/ INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y USO/ ISTRUZIONE DI MONTAGGIO E D'USO/
NÁVOD K MONTÁŽI A POUŽITÍ/ MONTAVIMO IR EKSPLOATAVIMO INSTRUKCIJA/ MONTĀŽAS UN EKSPLOATĀCIJAS INSTRUKCIJA/ PAIGALDUS- JA KASUTUSJUHEND

CZ/ MONTÁŽ - OBECNÉ ZÁSADY

1. OBECNÉ ZÁSADY

Obsahem tohoto dokumentu jsou pokyny výrobce týkající se instalace. Uživatel je povinen se ujistit, že každý výrobek je vhodný pro zamýšlený cíl použití a že skutečné podmínky použití jsou vhodné. Montážní firma se musí seznámit s nejnovějšími montážními pokyny, dodržovat přijaté technologické zásady a předpisy týkající se montáže fasád a národní/místní normy a dodržovat předpisy požární bezpečnosti.

1.1. Skladování.

Profily z pěnového PVC by měly být skladovány v interiéru na suchém, rovném a stabilním povrchu, který zaručuje ochranu před přímým kontaktem se zemí. Pokud zůstávají v obalu, neměly by být skladovány na místech, kde by mohly být vystaveny přímému slunečnímu záření.

1.2. Doprava (na paletě).

Profily přepravujte ve vodorovné poloze.

1.3. Pokud jsou na výrobku viditelné vady nebo pokud si všimnete jakýchkoli abnormalit, nahláste je neprodleně před zahájením montáže prodejci.

1.4. Panely s viditelnými vadami při montáži nepoužívejte. Nevhodné panely být oddělte a reklamujte.

1.5. Vyvarujte se vzájemného tření viditelných stran profilů a dokončovacích doplňků. Místo instalace musí být zároveň zabezpečeno tak, aby se výrobky nedostaly do kontaktu s ostrými předměty, které by mohly poškodit jejich povrch. Na výrobky nestavějte žebříky, lešení ani jiné těžké předměty.

1.6. Montážní teplota.

Montáž by se měla provádět při okolní teplotě mezi +5 °C a +30 °C. Před instalací by se profily měly nechat přibližně 24 hodin přizpůsobit povětrnostním podmínkám v místě instalace.

1.7. Dilatace.

Přirozenou a neodstranitelnou vlastností PVC materiálů je změna rozměrů vlivem teplotních rozdílů. Profily mohou změnit svou délku na úseku 1 m až o 0,7 mm na každých 10°C teplotního rozdílu. (Tabulka 1).

Správná dilatace vyžaduje:

- zachování vhodných dilatačních spár na koncích panelů
- přišroubování panelů způsobem znemožňujícím jejich pohyb
- zašroubování šroubů doprostřed montážních otvorů, ve vzdálenosti minimálně 1 cm od jejich okrajů

1.8. Ventilace

Zachovejte ventilační mezeru přímo za panely, dle uvedené specifikace. Správná ventilace fasády vyžaduje otevřený přívod a odvod vzduchu v dolní a horní části obkladu (Viz strany 11, 13, 17).

1.9. Zpracování.

Pro zpracování profilů a zakončovacích lišt z pěnového PVC by se měly používat běžné truhlářské nástroje pro řezání nebo vrtání. Používejte pily s jemnými zuby; elektrické nářadí pro obrábění by mělo být používáno při stejných nebo vyšších otáčkách jako při obrábění dřeva.

1.10. Výrobek neupravujte obráběním jeho povrchu nebo jeho překrytím jiným materiálem.

1.11. Během používání produktu může dojít ke změně barvy vlivem působení slunečního záření v době uvedené v Tabulce 2, v závislosti na geografické poloze místa montáže produktu (Tabulka 3), nepřesahující 3 stupeň v šedé stupnici popsané v normě EN 20105-A02.

1.12. Umístění v sousedství produktu, včetně přímého kontaktu s produktem, předmětů, rostlin nebo stavebních objektů, může vést k nerovnoměrnému odbarvení produktu.

2. ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

Fasádní profily z pěnového PVC jsou hotové výrobky, které nevyžadují malování ani údržbu. V zájmu zachování estetického vzhledu by se fasády měly čistit alespoň jednou ročně nebo v závislosti na znečištění. Používejte jemné mycí prostředky. Nepoužívejte vodu o teplotě vyšší než +40 °C, silné čisticí prostředky, bělící prostředky, rozpouštědla, silné kyseliny a zásady ani brusné prostředky.

3. MONTÁŽ

3.1. Příprava nosné konstrukce.

Nosná konstrukce by měla být vyrobena z dřevěných latí připevněných ke stěnám přímo nebo pomocí kovových konzol. **DŮLEŽITÉ:** všechny latě by měly být zarovnané pomocí vodováhy tak, aby tvořily rovnou plochu; v případě potřeby použijte k vyrovnání roviny latě podložky nebo klíny.

Dřevěné latě – požadavky: měly by být vyrobeny z kvalitního dřeva, bez suků, s vlhkostí 15-18 %, řádně impregnované.

Kovové profily – požadavky: nerezové.

Vzdálenost mezi sousedními latěmi (jejich osami souměrnosti) přímo za fasádním obkladem by neměla přesáhnout 40 cm mezi jejich středy (max. 60 cm u barev: Bílá, Krémová, Běžová, Jílovitá, Světle šedá, Písková).

Měly by být bezpečně a pevně připevněny ke stěnám pomocí vrutů nebo jiných spojovacích prvků, vhodných pro daný typ podkladu.

V rozích stěny a pod spárovací lištou použijte latě s dvojnásobnou šířkou.

Latě přímo za fasádním obkladem by měly vždy zajistit dostatečnou ventilační mezeru za deskami:

a) min. 20 mm pro barvy (Bílá, Krémová, Běžová, Jílovitá, Světle šedá, Písková)

b) min. 40 mm pro všechny ostatní barvy.

Tloušťka latí závisí na typu podkladu, na který jsou montovány:

a) rámová konstrukce: tloušťka latě 22 mm

b) zeď (vnější izolace): tloušťka latě min. 30 mm.

3.2. Instalace dokončovacích lišt.

Připevněte ventilační profily a následně startovací lišty podél spodní hrany stěn určených pod obložení. **DŮLEŽITÉ:** aby bylo zajištěno správné, dokonale vodorovné uspořádání fasádních panelů, musí být startovací lišty namontovány dokonale vodorovně. Mezi konci sousedních ocelových latí by měla být vytvořena dilatační mezera nejméně 5 mm, aby byl prostor pro případnou tepelnou roztažnost. Vnitřní části lišt připevněte k příslušným latím a podél horního okraje stěny; svislé lišty připevněte pomocí šroubů podle specifikace v doporučených rozestupech 30 cm. Vnější části 2dílných lišt připevňujte až po dokončení montáže panelu. Vnější části lamel by měly být uloženy na místě, kde nejsou vystaveny poškození, až do momentu jejich použití.

3.3. Montáž fasádních panelů.

Rozvrhněte na stěně místa spoju panelů po délce. Pokud je ke spojení použita spojovací lišta, musí být připevněna na svislou lať minimálně stejné šířky. Pokud budou spoje provedeny pomocí překryvných spojovacích prvků, rozvrhněte jejich pravidelné rozmístění na stěně a podle toho pak nařežte odpovídající délky panelů. Připevněte první panel zespodu na ocelovou lištu a dbejte na to, aby západka na zadní straně panelu zapadla do drážky v ocelové liště. Přišroubování panelu k latím začněte uprostřed jeho délky, v montážním otvoru/montážní prohlubni v panelu, a postupujte postupně k oběma koncům.

Šrouby by měly být upevněny uprostřed montážních otvorů. Pokud montážní otvor zasahuje mimo lať, uřízněte část latě a připevněte ji ke stěně pod příslušným montážním otvorem, poté k ní přišroubujte panel, šroubující šroub uprostřed montážního otvoru. Vždy se ujistěte, že je konec každého panelu přišroubován k latě.

DŮLEŽITÉ: V dekorech s dřevěným vzorem nejsou panely stejné – mohou se výrazně lišit. Před instalací je třeba otevřít několik různých balení a promyslet, jak je na stěně rozmístit, abyste dosáhli požadovaného efektu.

DŮLEŽITÉ: Nikdy nedotahujte šroub až do konce, tj. tak, aby se hlava přímo dotýkala povrchu panelu – mohlo by dojít k omezení možnosti roztažení/smrtštění profilu. Zachovejte malý odstup (<1 mm) mezi povrchem panelu a spodní rovinou hlavy šroubu, aby se panel mohl při přišroubování k latím vodorovně pohybovat. Pokračujte v montáži dalších desek směrem nahoru a zkontrolujte, zda jsou spoje na pero a drážku správné.

Každou druhou úroveň zkontrolujte linearitu panelů pomocí vodováhy.

DŮLEŽITÉ: Dodržujte dilatační mezery mezi konci panelů a vnitřními částmi dokončovacích lišt, jak je popsáno v bodu 1.5. Ty budou maskovány vnějšími částmi dokončovacích lišt. Všechny překryvné konektory (J-201/ J-202) a svislé dokončovací lišty musí být instalovány přímo na nosné latě. Překryvné konektory by měly být rovněž přiloženy ke koncům spojovaných panelů – jejich distanční prvky zajistí dostatečnou dilataci mezi spojovanými profily. Překryvné konektory se nesmí montovat přímo na sebe. Překryvné konektory umístěné v jedné svislé linii by měly být odděleny alespoň dvěma řadami panelů. Za podélně rozřezané panely položte podložku; odříznuté části panelů lze použít jako podložky.

3.4. Vložení vnějších částí všech 2dílných lišt. K tomu není zapotřebí žádné další upevnění.

TABLE 1

Dilatation./ Dylatacja/ Dehnungsfuge/ Dilatación/ Dilatazione./ Dilatace./ Paisumine./ Deformācijas šuve./ Kompensacinis tarpas.

Installation temperature	Dilatation A [mm]
System Connex ≤ 10m	
5°C	19
15°C	15
25°C	13
35°C	9
Kerrafront ≤ 6m	
5°C	13
20°C	11
25°C	9
35°C	7

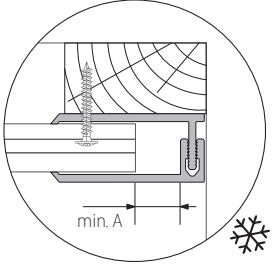
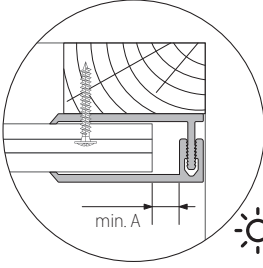


TABLE 2

Colour changes over time./ Zmiana koloru z biegiem czasu/ Farbwechsel im Laufe der Zeit/ Cambio de color con el tiempo./ Cambio di colore nel tempo/ Změna barvy v průběhu času/ Spalvos pasikeitimas laikui bėgant/ Krāsas maiņa laika gaitā/ Vārvi muutus aja jooksul.

COLLECTION	PERIOD	GROUP 1	GROUP 2	GROUP 3	GROUP 4
Collection Wood Design – 4 GJ	years	2	1,5	1	0,5
	months	24	17	12	6
Collection Rustic – 4 GJ	years	2	1,5	1	0,5
	months	24	18	12	6
Collection Wood Effect, Trend Effect – 8 GJ	years	4	3	2	1,5
	months	48	36	24	18
Collection Trend Stone – 4 GJ	years	2	1,5	1	0,5
	months	24	17	12	6
Collection Modern Wood, Classic, Retro, Trend Soft – 6,4 GJ	years	3	2	2	1,5
	months	36	24	24	18

TABLE 3

Place of the product installation./ Miejsce zamontowania produktu./ Ort der Produktinstallation./ Lugar de instalación del product./ Luogo di installazione del prodotto./ Umístění montáže produktu./ Produkta uzstādīšanas vieta/ Gaminio montavimo vieta./ Toote paigalduskoht.

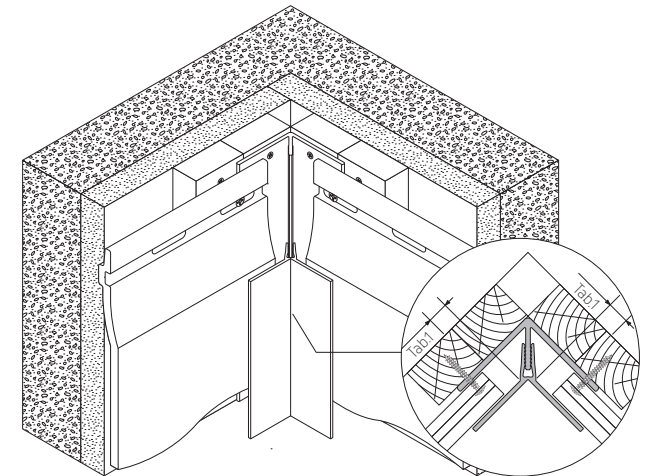
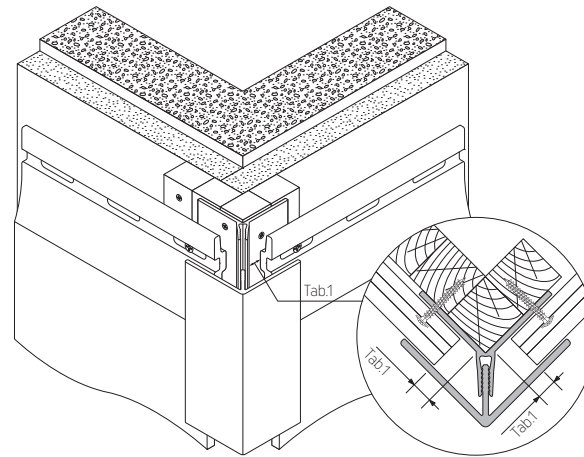
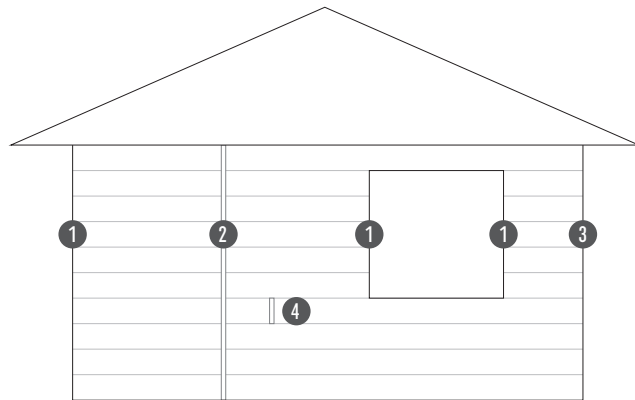
GROUP 1	Norway (NO), Sweden (SE), Finland (FI), England (GB-ENG), Ireland (IE), Denmark (DK), Germany (DE) Estonia (EE), Lithuania (LT), Belgium (BE), Belarus (BY), Latvia (LV), Luxembourg (LU), Netherlands (NL), Poland (PL), Russia (Europe) (RU), Czech (CZ), France (north of parallel 45°N) (FR), Slovakia (SK), Ukraine (north of parallel 47°N) (UA), New Zealand (NZ)
GROUP 2	France (south of parallel 45°N excluding the Riviera) (FR), Switzerland (CH), Austria (AT), Hungary (HU), Romania (RO), Moldova (MD), Ukraine (south of parallel 47°N) (UA), Bulgaria (BG), Serbia (RS), Bosnia (BA)
GROUP 3	Italy (IT), Greece (GR), North Macedonia (MK), Croatia (HR), Montenegro (ME), Turkey (TR), France (Riviera) (FR), Monaco (MC), Canada (CA), Spain (ES), Israel (IL), United States (US)
GROUP 4	India (IN), Sri Lanka (LK), Kenya (KE), Egypt (EG), Libya (LY), Algeria (DZ), Morocco (MA), Brazil (BR), Australia (AU), United Arab Emirates (UAE), Indonesia (ID)



DILATATION / DYLATACJA/ DEHNUNGSFUGE/ DILATACIÓN/ DILATAZIONE/ DILATACE/ KOMPENSACINIS TARPAS/ DEFORMĀCIJAS ŠUVES/ PAISUMINE

1 Universal corner FS-222

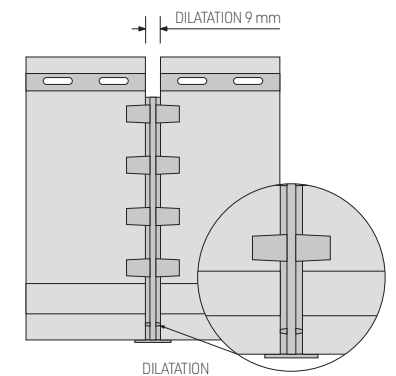
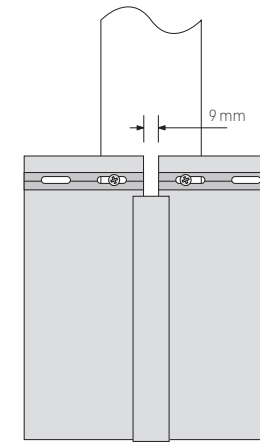
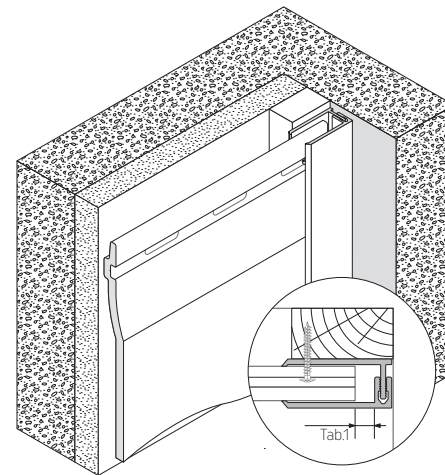
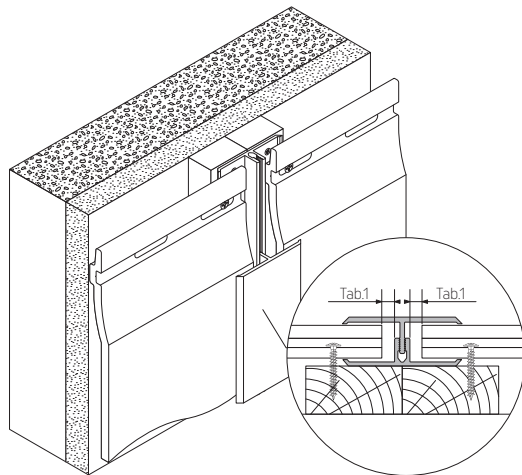
1 Universal corner FS-222



2 Center joint trim FS-282

3 Finishing trim FS-252

4 Joint cover J-201/ J-202.

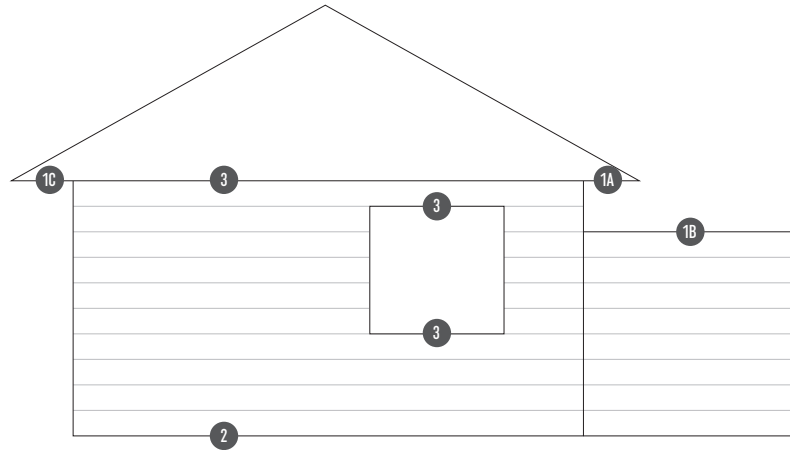


FRONT

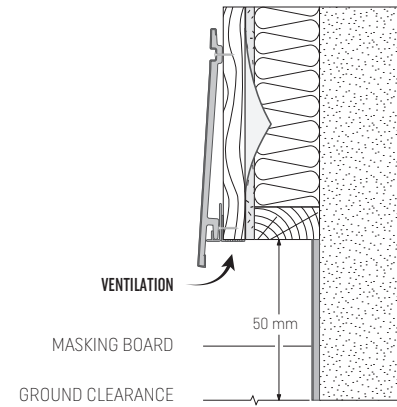
BACK



VENTILATION / WENTYLACJA/ LÜFTUNG/ VENTILATSIOON/ VENTILAZIONE/ VENTILACE/ VĚDINIMAS/ VENTILĀCIJA/ VENTILACIÓN

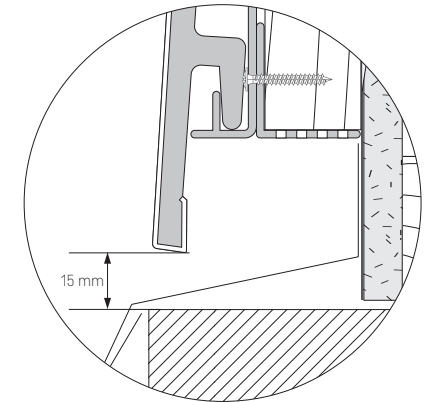


2 Bottom ventilation



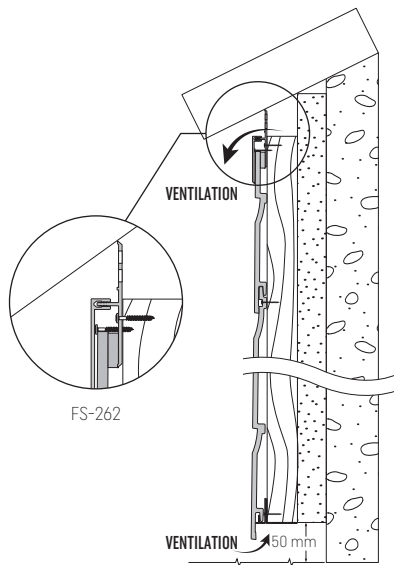
3 Window joinery

Door/ window head

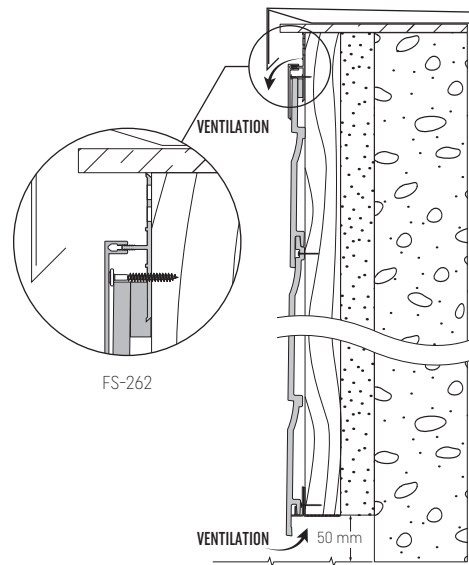


1 Top ventilation

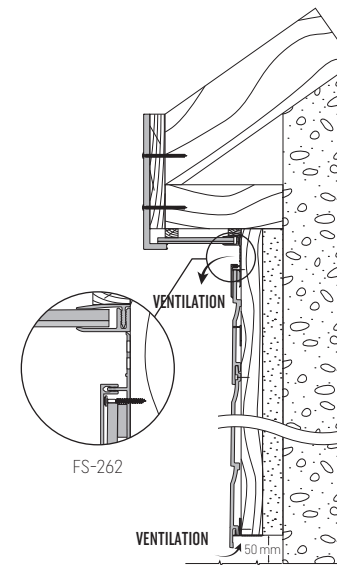
1A Ventilation under eaves



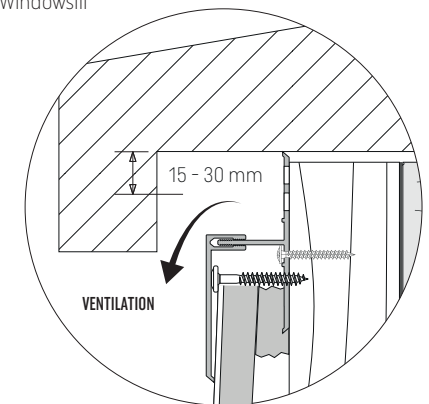
1B Ventilation under metalwork



1C Ventilation under soffit boards



Windowsill



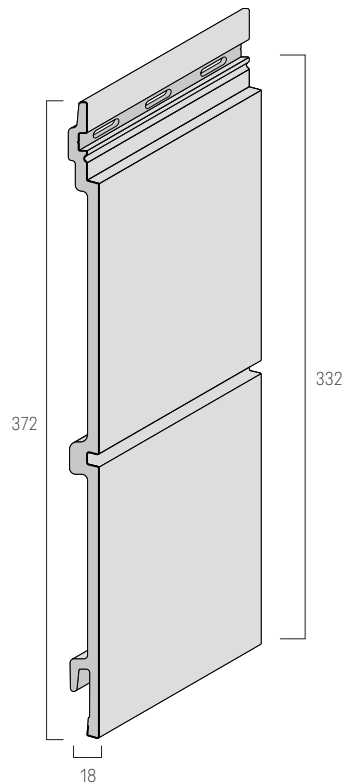
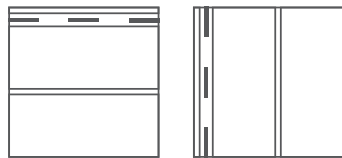
BOARDS - DETAILED DESCRIPTION

/ PANELE – OPIS SZCZEGÓŁOWY/ FASSADENPROFILE-DETAILLIERTE BESCHREIBUNG/ PANELES – DESCRIPCIÓN DETALLADA/ PANNELI DI FACCIATA - DESCRIZIONE DETTAGLIATA/
FASÁDNÍ PANELE - PODROBNÝ POPIS/ FASADO PLOKŠTĚS – IŠSAMUS APRAŠYMAS/ FASĀDES APDARES PANEĻI - DETALIZĒTS APRAKSTS/ FASSAADIPANEELIDE ÜKSİKASJALIK KIRJELDUS

FS-302

Double panel: 6 m, 2,95 m CONNEX

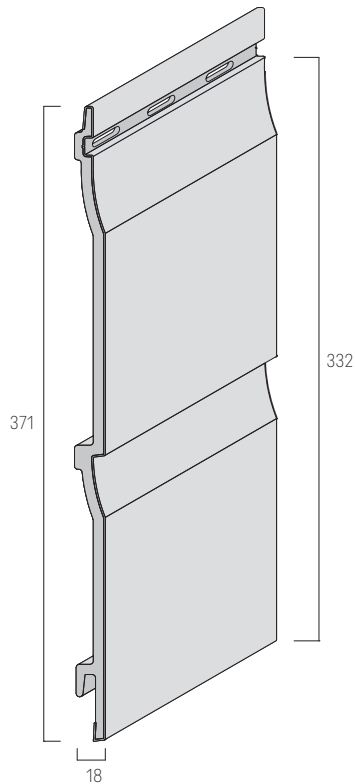
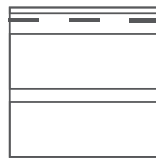
Panel podwójny: 6 m, 2,95 m CONNEX.
Doppeltespaneel: 6 m, 2,95 m CONNEX.
Lama doble: 6 m, 2,95 m CONNEX.
Pannello doppio: 6 m, 2,95 m CONNEX.
Dvojitý panel: 6 m, 2,95 m CONNEX.
Dviguba plokštė: 6 m, 2,95 m CONNEX.
Dubultais panelis: 6 m, 2,95 m CONNEX.
Kaksikpaneel: 6 m, 2,95 m CONNEX.



FS-202

Double panel: 6 m, 2,95 m CONNEX

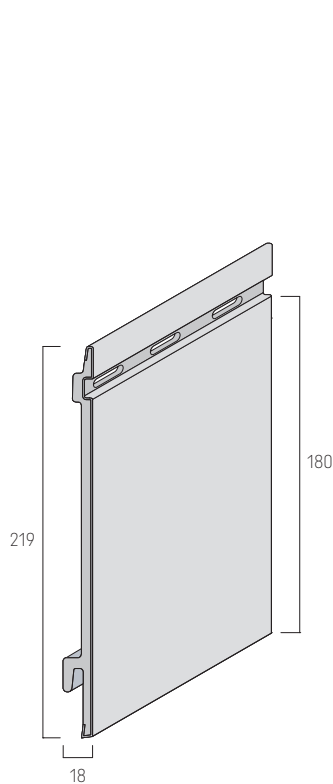
Panel podwójny: 6 m, 2,95 m CONNEX.
Doppeltespaneel: 6 m, 2,95 m CONNEX.
Lama doble: 6 m, 2,95 m CONNEX.
Pannello doppio: 6 m, 2,95 m CONNEX.
Dvojitý panel: 6 m, 2,95 m CONNEX.
Dviguba plokštė: 6 m, 2,95 m CONNEX.
Dubultais panelis: 6 m, 2,95 m CONNEX.
Kaksikpaneel: 6 m, 2,95 m CONNEX.



FS-201

Single panel: 6 m, 2,95 m CONNEX

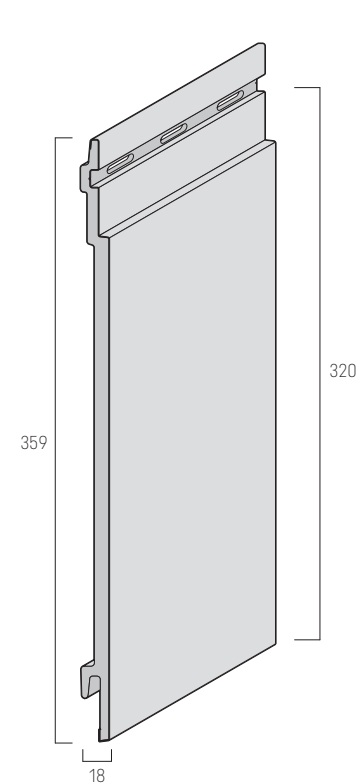
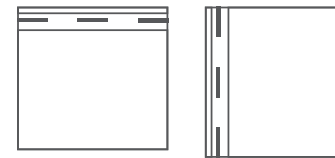
Panel pojedynczy: 6 m, 2,95 m CONNEX.
Einzelpaneel: 6 m, 2,95 m CONNEX.
Lama simple: 6 m, 2,95 m CONNEX.
Pannello singolo: 6 m, 2,95 m CONNEX.
Jednoduchý panel: 6 m, 2,95 m CONNEX.
Vienguba plokštė: 6 m, 2,95 m CONNEX.
Viendabīgais panelis: 6 m, 2,95 m CONNEX.
Üksikpaneel: 6 m, 2,95 m CONNEX.



FS-301

Single panel: 6 m, 2,95 m CONNEX

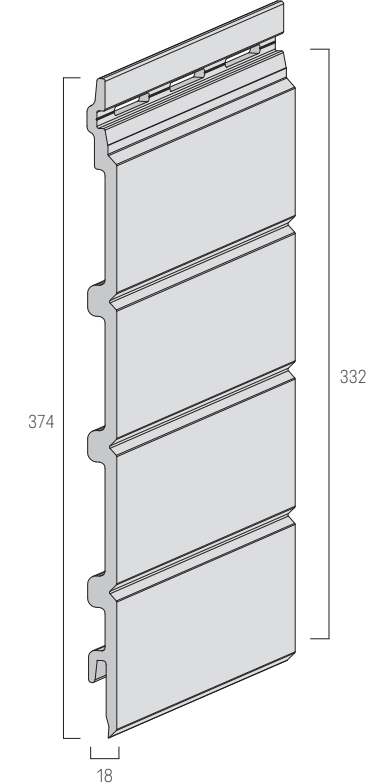
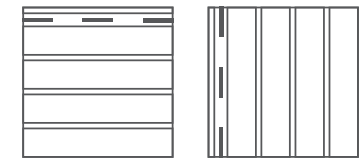
Panel pojedynczy: 6 m, 2,95 m CONNEX.
Einzelpaneel: 6 m, 2,95 m CONNEX.
Lama simple: 6 m, 2,95 m CONNEX.
Pannello singolo: 6 m, 2,95 m CONNEX.
Jednoduchý panel: 6 m, 2,95 m CONNEX.
Vienguba plokštė: 6 m, 2,95 m CONNEX.
Viendabīgais panelis: 6 m, 2,95 m CONNEX.
Üksikpaneel: 6 m, 2,95 m CONNEX.



FS-304

Fourfold panel: 6m, 2,95 m CONNEX

Panel poczwórny: 6m, 2,95 m CONNEX.
Vierfachpaneel: 6m, 2,95 m CONNEX.
Lama cuádruple: 6m, 2,95 m CONNEX.
Pannello quadruplo: 6m, 2,95 m CONNEX.
Čtyřnásobný panel: 6 m, 2,95 m CONNEX.
Keturių kartų plokštė: 6m, 2,95 m CONNEX.
Četrdaļīgs panelis: 6m, 2,95 m CONNEX.
Nelipaneel: 6m, 2,95 m CONNEX.



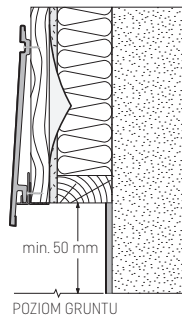
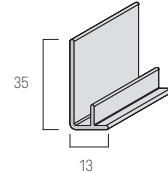
TRIMS AND ACESSORIES

/ LISTWY WYKOŃCZENIOWE I AKCESORIA / AUSBAULEISTEN UND ZUBEHÖR / PEILES Y ACCESORIO / LISTELLI DI FINITURA E ACCESSORI / ZAKOŃCOWACI LIŠTY A PŘÍSLUŠENSTVÍ / APDAILOS PROFILIAI IR PRIEDAI / NOBEIGUMA APDARES LĪSTES UN PIEDERUMI / VIIMISTLUSLIISTUD JA LISATARVIKUD

FS-211 Starter trim. / Listwa startowa. / Startprofil. / Perfil de inicio. / Listello di partenza. / Ocelová lišta. / Pradinis profilis. / Sākuma lište. / Stardiliist.

EN| Installed on the lower edge of a wall, on the ventilation trim. It is used to fix the first cladding panel; invisible after installation.

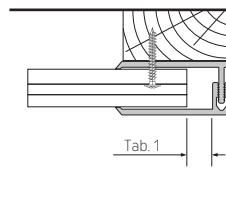
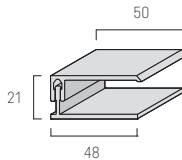
PL| Montowana wzdłuż dolnej krawędzi ściany, na listwie wentylacyjnej. Służy do zamocowania pierwszego panelu elewacyjnego, niewidoczna po montażu.
DE| Es ist entlang der unteren Wandkante, auf der Lüftungsleiste zu montieren. Es dient der Befestigung des ersten Fassadenpaneels. Es ist nach der Montage nicht mehr sichtbar.
ES| Instalado en el canto inferior de una pared, sobre el peil de ventilación. Se emplea para fijar el primer panel de revestimiento; invisible tras el montaje.
IT| Instalado en el canto inferior de una pared, sobre el peil de ventilación. Se emplea para fijar el primer panel de revestimiento; invisible tras el montaje.
CZ| Montuje se podél spodního okraje stěny, na ventilační lištu. Slouží k upevnění prvního fasádního panelu, po instalaci je neviditelná.
LT| Montuojamas palei apatinį sienos kraštą ant vėdinimo profilio. Skirtas pritvirtinti pirmajai fasado plokštei, nematomas po montavimu.
LV| Uzstāda gar sienas apakšējo malu uz ventilācijas līstes. Izmanto, lai piestiprinātu pirmo fasādes paneli, pēc uzstādīšanas neredzams.
EST| Paigaldatakse piki seina alaosa tuulutusliistule. Ette nähtud esimese fassaadipaneeli kinnitamiseks, pärast paigaldamist ei jää näha.



FS-252 Finishing trim, 2-piece. / Listwa końcowa, 2-częściowa. / Abschlussleiste, 2-teilig. / Remate superior, 2 piezas. / Listello finale, 2-parti. / Koncová lišta, 2dílná. / Apvadinis profilis, 2 dalių. / Nobeiguma lište 2-dalīga. / Lõpuliist, kaheosaline.

EN| Installed at the top or side edge of a wall, esp. suitable where panels have been cut to required height.

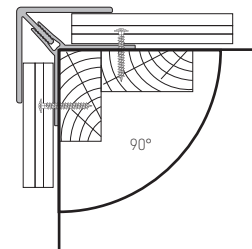
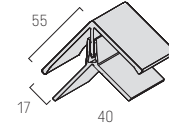
PL| Montowana wzdłuż górnej lub bocznej krawędzi ściany, użyteczna tam, gdzie panele zostały przycięte na wymaganą wysokość.
DE| Es ist entlang der oberen oder Seitenkante der Wand zu montieren.
ES| Montado a lo largo del borde superior o lateral de la pared.
IT| Montato lungo il bordo superiore o laterale della parete.
CZ| Montuje se podél horního nebo bočního okraje stěny.
LT| Montuojamas palei sienos viršutinį arba šoninį kraštą.
LV| Uzstāda gar sienas augšējo vai sānu malu.
EST| Paigaldatakse piki seina üla- või külgserva.



FS-222 Universal corner, 2-piece. / Narožnik uniwersalny, 2-częściowy. / Universelles eckprofil, 2-teilig. / Esquina universal, 2 piezas. / Angolo universale, 2-parti. / Univerzální roh, 2dílný. / Universālais kampaš, 2 dalių. / Universālais stūris 2-dalīgs. / Universaalnurgik, kaheosaline.

EN| Installed in corners of walls, can be used as an internal or external corner detail.

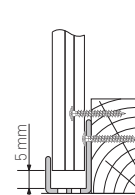
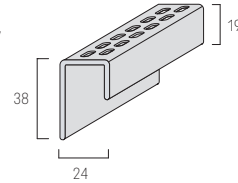
PL| Montowany w narożnikach ścian, może być używany jako narożnik zewnętrzny lub wewnętrzny.
DE| Es ist an Wandecken zu montieren, es kann als Außenecke oder Innenecke genutzt werden.
ES| Instalada en los cantos de paredes, se puede emplear como cantonera interna o externa.
IT| Montato negli angoli delle pareti, può essere usato come angolo esterno o interno.
CZ| Instaluje se do rohů stěn a lze ji použít jako vnější nebo vnitřní roh.
LT| Montuojamas sienų kampuose, gali būti naudojamas kaip išorinis arba vidinis kampas.
LV| Uzstāda sienu stūros, var izmantot kā ārējo vai iekšējo stūri.
EST| Paigaldatakse seinte nurkadesse, võib kasutada sise- või välisnurgikuna.



FS-261 Perfrated trim. / Listwa perforowana. / Perforierte Leiste. / Remate perforado. / Listello perforato. / Perforovaná lišta. / Perforuotas profilis. / Perforētā lište. / Perforeeritud liist.

EN| Installed instead of the starting trim when installing panels vertically and when it is necessary to cut the lower panel lock.

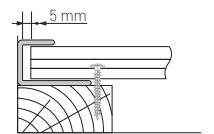
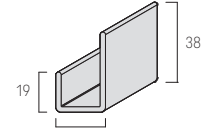
PL| Montowana zamiast listwy startowej podczas montażu paneli w pionie i przy konieczności ucięcia dolnego zamka panelu.
DE| Es wird anstelle der Startleiste installiert, wenn die Paneele vertikal montiert werden und die untere Paneelverriegelung durchtrennt werden muss.
ES| Se instala en lugar del perfil de inicio cuando se instalan paneles verticalmente y cuando es necesario cortar la cerradura del panel inferior.
IT| Si installa al posto del listello di partenza quando si installano i pannelli in verticale e quando è necessario tagliare la serratura del pannello inferiore.
CZ| Instaluje se místo oceloví lišty při svislé instalaci panelů a v případě, že je nutné odříznout zámek spodního panelu.
LT| Montuojamas vietoj pradinės juostos montuojant plokštes vertikaliai ir kai reikia nupjauti apatinės plokštės užraktą.
LV| To uzstāda sākuma sloksnes vietā, uzstādot paneļus vertikāli un ja nepieciešams nogriezt apakšējā paneļa fiksatoru.
EST| Paigaldatakse lähteriba asemel paneelide vertikaalsel paigaldamisel ja kui on vaja lõigata alumise paneeli lukk.



FS-251 Universal trim. / Listwa uniwersalna. / Universalleiste. / Perfil universal. / Listello universale. / Univerzální lišta. / Universalus profilis. / Universālā lište. / Universaallist.

EN| Installed vertically on a side edge or along a diagonal top edge of a wall, can be used as an alternative to FS-252 trim.

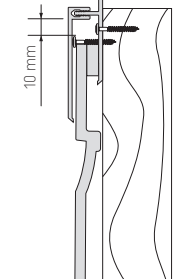
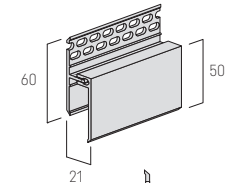
PL| Montowana pionowo wzdłuż bocznej krawędzi ściany lub wzdłuż górnej krawędzi ściany biegnącej ukośnie; w tych zastosowaniach może być używana jako alternatywa dla listwy FS-252.
DE| Es ist senkrecht, entlang der Seitenkante oder entlang der oberen, quer laufenden Wand-kante zu montieren; bei dieser Verwendung kann es als Alternative für die Leiste FS-252 dienen.
ES| Instalado verticalmente sobre el canto lateral o a través de un canto superior en diagonal de una pared, se puede emplear como alternativa al perfil FS-252.
IT| Montato verticalmente lungo il bordo laterale della parete oppure lungo il bordo superiore della parete in diagonale; in queste applicazioni può essere usato come alternativa al listello FS-252.
CZ| Montuje se svisle podél bočního hrany stěny nebo podél horní hrany stěny probíhající šikmo; v těchto případech lze použít jako alternativu k liště FS-252.
LT| Montuojamas vertikaliai palei šoninį sienos kraštą arba palei įstrižos sienos viršutinį kraštą; tokiais atvejais gali būti naudojamas kaip FS-252 profilio alternatyva.
LV| Uzstāda vertikāli gar sienas sānu malu vai sienas augšējo malu, kas iet pa diagonāli; šajos pielietojumos to var izmantot kā alternativu lištei FS-252.
EST| Paigaldatakse veikaalselt piki seina külgserva või piki põiki külgeva seina ülaserava; selliste rakenduste puhul võib seda kasutada liistu FS-252 alternatiivina.



FS-262 Ventilation trim, 2-piece. / Listwa wentylacyjna, 2-częściowa. / Lüftungsprofil, 2-teilig. / Remate superior ventilado, 2 piezas. / Listello di ventilazione, 2-pai. / Ventilācni lišta, 2dílná. / Vēdinimo profilis, 2 dalių. / Ventilācijas lište 2-dalīga. / Tuulutusliist, kaheosaline.

EN| Installed at the top edge of the clad area in order to allow proper ventilation

PL| Montowana wzdłuż górnej krawędzi, w celu zapewnienia prawidłowej wentylacji.
DE| Montier entlang der oberen Kante um eine ordnungsgemäße Lüftung zu gewährleisten.
ES| Instalación de remate superior de la superficie revestida para permitir una ventilación adecuada.
IT| Montato lungo il bordo superiore per garantire una ventilazione corretta.
CZ| Montáž podél horního okraje zajišťuje správnou ventilaci.
LT| Montuojamas išilgai viršutinio krašto, skirtas tinkamam vėdinimui užtikrinti.
LV| Uzstāda gar augšējo malu, lai nodrošinātu pareizu ventilāciju.
EST| Paigaldatakse piki ülaserava nõuetekohase ventilatsiooni tagamiseks.



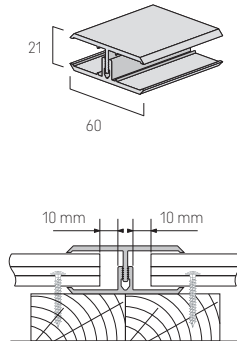
TRIMS AND ACCESSORIES

/ LISTWY WYKOŃCZENIOWE I AKCESORIA / AUSBAULEISTEN UND ZUBEHÖR / PEILES Y ACCESORIO / LISTELLI DI FINITURA E ACCESSORI / ZAKOŃCOWACI LIŠTY A PŘÍSLUŠENSTVÍ / APDAILIOS PROFILIAI IR PRIEDAI / NOBEIGUMA APDARĖS LĪSTES UN PIEDERUMI / VIIMISTLUSLIISTUD JA LISATARVIKUD

FS-282 Center joint trim 2 pieces. / Listwa łącznikowa, 2-częściowa. / Verbundleiste, 2-teilig. / Junta de unión, 2 piezas. / Listello di accoppiamento, 2-parti. / Spojovací lišta, 2dílná. / Jungiamasis profilis, 2 dalių. / Savienotājlište 2-dalīga. / Ühendusliist, kaheosaline.

EN| Installed vertically for continuous joints between.

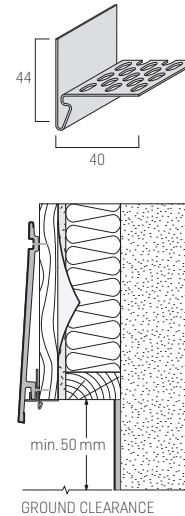
PL| Montowana pionowo, w celu połączenia paneli na długości ściany.
DE| Es ist senkrecht zu montieren, damit Paneele in der Längsrichtung verbunden werden.
ES| Instalado verticalmente para juntas continuas entre paneles de revestimiento sobre una.
IT| Montato verticalmente per l'accoppiamento dei pannelli in lunghezza della parete.
CZ| Montuje se vertikálně a spojuje panely po celé délce stěny.
LT| Montuojamas vertikaliai, skirtas sujungti plokštės pagal sienos ilgį.
LV| Uzstāda vertikāli, lai savienotu paneļus visā sienas garumā.
EST| Paigaldatakse vertikaalselt paneelide ühendamiseks kogu seina pikkuses.



SV-11,5 Bottom ventilation trim. / Listwa wentylacyjna dolna. / Bodenbelüftungsprofil / Perfil ventilación inferior. / Listello di ventilazione inferiore. / Spodní ventilační lišta. / Apatinė ventiliacijos juosta. / Apakšējā ventilācijas lište. / Alumine ventilatsioonipaneel.

EN| Protects against dirt and pests getting between the panels and the wall.

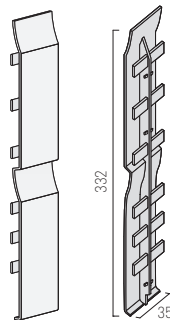
PL| Listwa chroni przed przedostawaniem się zanieczyszczeń i szkodników między panele i ścianę.
DE| Der Leiste schützt vor dem Eindringen von Schmutz und Schädlingen zwischen den Paneelen und der Wand.
ES| Remate protege contra la entrada de suciedad y plagas entre los paneles y la pared.
IT| Listello protegge dall'ingresso di sporco e parassiti tra i pannelli e il muro.
CZ| Lišta chrání před vniknutím nečistot a škůdců mezi panely a stěnu.
LT| Juostelė apsaugo nuo nešvarumų ir kenkėjų patekimo tarp plokščių ir sienos.
LV| Sloksne pasargā no netīrumu un kaitēkļu iekļūšanas starp paneļiem un sienu.
EST| Riba kaitseb mustuse ja kahjurit e sattumise eest paneelide ja seina vahele.



J-202 Joint cover for FS-202. / Łącznik do FS-202. / Blattverbinder FS-202. / Tapajuntas FS-202. / Accoppiatore a FS-202. / Konektor pro FS-202. / FS-202 jungiamoji detalė. / Savienotājs FS-202. / Ühendusliide FS-202-le.

EN| Installed between adjacent panels, always on a supporting batten, in order to butt-join FS-202 cladding boards.

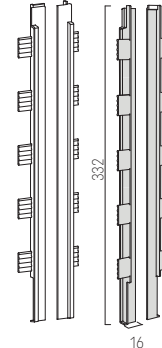
PL| Instalowany pomiędzy dwoma sąsiadującymi panelami FS-202, w celu połączenia ich na długości. Stosować zawsze na wysokości laty.
DE| Das Installationselement FS-202 zwischen zwei benachbarten Paneelen immer in der Lattenhöhe verwenden, um ihre Längskanten zu verbinden.
ES| Instalado entre dos paneles adyacentes FS-202 para unirlos a lo largo, emplear siempre a la altura del rastrel.
IT| Installato tra i due pannelli adiacenti FS-202 per accoppiarli in lunghezza, usare sempre all'altezza del listello.
CZ| Instaluje se mezi dva sousední panely FS-202 a spojuje je po celé délce, vždy se používá ve výšce latě.
LT| Montuojama tarp dviejų gretimų FS-202 plokščių, sujungiant jas pagal ilgį, visada tašelio aukštyje.
LV| Uzstāda starp diviem blakus esošajiem FS-202 paneļiem, lai tos savienotu visā to garumā, vienmēr izmantojiet līstes augstuma.
EST| Paigaldatakse kahe kõrvuti asetseva FS-202 paneeli vahele nende pikkupidi ühendamiseks, alati lati kõrgusele.



Z-301 Z-301 Connector endings for FS-301. / Zakończenia do FS-301. / Endstücke für FS-301. / Acabado para FS-301. / Battiscopa per FS-301. / Koncovky pro FS-301. / Antgaliai, skirti FS-301. / Nobeigumi priekš FS-301. / Otsad FS-301-le.

EN| Installed to connect FS-301 panels on short side.

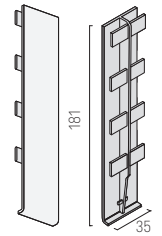
PL| Instalowane w celu łączenia paneli FS-301 na krótkim boku pierwszego panelu elewacyjnego, niewidoczna po montażu.
DE| Montiert, um FS-301 Paneele an der kurzen Seite zu verbinden.
ES| Instalado para conectar los paneles FS-301 en el lateral corto.
IT| Installati per collegare i pannelli FS-301 sul lato corto.
CZ| Instalované za účelem spojování panelů FS-301 na krátké straně.
LT| Montuojami FS-301 plokštės sujungti iš trumposios pusės.
LV| Uzstādāmi, lai savienotu paneļus FS-301 īsākajā malā.
EST| Paigaldatakse paneelide FS-301 ühendamiseks lühikesel küljel.



J-201 Joint cover for FS-201. / Łącznik do FS-201. / Blattverbinder FS-201. / Tapajuntas FS-201. / Accoppiatore a FS-201. / Konektor pro FS-201. / FS-201 jungiamoji detalė. / Savienotājs FS-201. / Ühendusliide FS-201-le.

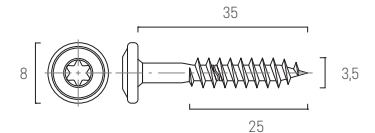
EN| Installed between adjacent panels, always on a supporting batten, in order to butt-join FS-201 cladding boards.

PL| Instalowany pomiędzy dwoma sąsiadującymi panelami FS-201, w celu połączenia ich na długości. Stosować zawsze na wysokości laty.
DE| Das Installationselement FS-201 zwischen zwei benachbarten Paneelen immer in der Lattenhöhe verwenden, um ihre Längskanten zu verbinden.
ES| Instalado entre dos paneles adyacentes FS-201 para unirlos a lo largo, emplear siempre a la altura del rastrel.
IT| Installato tra i due pannelli adiacenti FS-201 per accoppiarli in lunghezza, usare sempre all'altezza del listello.
CZ| Instaluje se mezi dva sousední panely FS-201 a spojuje je po celé délce, vždy se používá ve výšce latě.
LT| Montuojama tarp dviejų gretimų FS-201 plokščių, sujungiant jas pagal ilgį, visada tašelio aukštyje.
LV| Uzstāda starp diviem blakus esošajiem FS-201 paneļiem, lai tos savienotu visā to garumā, vienmēr izmantojiet līstes augstuma.
EST| Paigaldatakse kahe kõrvuti asetseva FS-201 paneeli vahele nende pikkupidi ühendamiseks, alati lati kõrgusele.



INOX-UP3.5X35-TX15-A2 Fitting screw. / Wkręt montażowy. / Schaftschraube. / Tornillo. / Vite di montaggio. / Montážní šroub. / Tvi inimo varžtas. / Montāžas skrūve. / Montaažikruvi.

EN| Usage per 1 m²:
single board FS-201: 15 pcs
single board FS-301: 9 pcs
double board FS-202: 9 pcs
double board FS-302: 9 pcs
fourfold board FS-304: 9 pcs



PL| Zużycie wkrętów na 1 m²:
panel pojedynczy FS-201: 15 wkrętów
panel pojedynczy FS-301: 9 wkrętów
panel podwójny FS-202: 9 wkrętów
panel podwójny FS-302: 9 wkrętów
panel poczwórny FS-304: 9 wkrętów

DE| Schraubenverbrauch pro qm:
Einfachpaneel FS-201 – 15 Schrauben
Einfachpaneel FS-301 – 9 Schrauben
Doppelpaneel FS-202 – 9 Schrauben
Doppelpaneel FS-302 – 9 Schrauben
Vierfachpaneel FS-304 – 9 Schrauben

ES| Gasto de tornillos por 1 m²:
lama simple FS-201: 15 tornillos
lama simple FS-301: 9 tornillos
lama doble FS-202: 9 tornillos
lama doble FS-302: 9 tornillos
lama cuádruple FS-304: 9 tornillos

IT| Consumo di viti per 1 m²:
pannello singolo FS-201: 15 viti
pannello singolo FS-301: 9 viti
pannello doppio FS-202: 9 viti
pannello doppio FS-302: 9 viti
pannello quadruplo FS-304: 9 viti

CZ| Spotřeba šroubů na 1 m²:
jednoduchý panel FS-201: 15 šroubů
jednoduchý panel FS-301: 9 šroubů
dvojitý panel FS-202: 9 šroubů
dvojitý panel FS-302: 9 šroubů
čtyřnásobný panel FS-304: 9 šroubů

LT| Varžtų kiekis 1 m²:
FS-201 vienguba plokštė: 15 varžtų
FS-301 vienguba plokštė: 9 varžtai
FS-202 dviguba plokštė: 9 varžtai
FS-302 dviguba plokštė: 9 varžtai
FS-304 keturkampė plokštė: 9 varžtai

LV| Skrūvju patērinājums uz 1 m²:
viendabīgais panelis FS-201: 15 skrūves
viendabīgais panelis FS-301: 9 skrūves
dubultais panelis FS-202: 9 skrūves
dubultais panelis FS-302: 9 skrūves
četrdaļīgais panelis FS-304: 9 skrūves

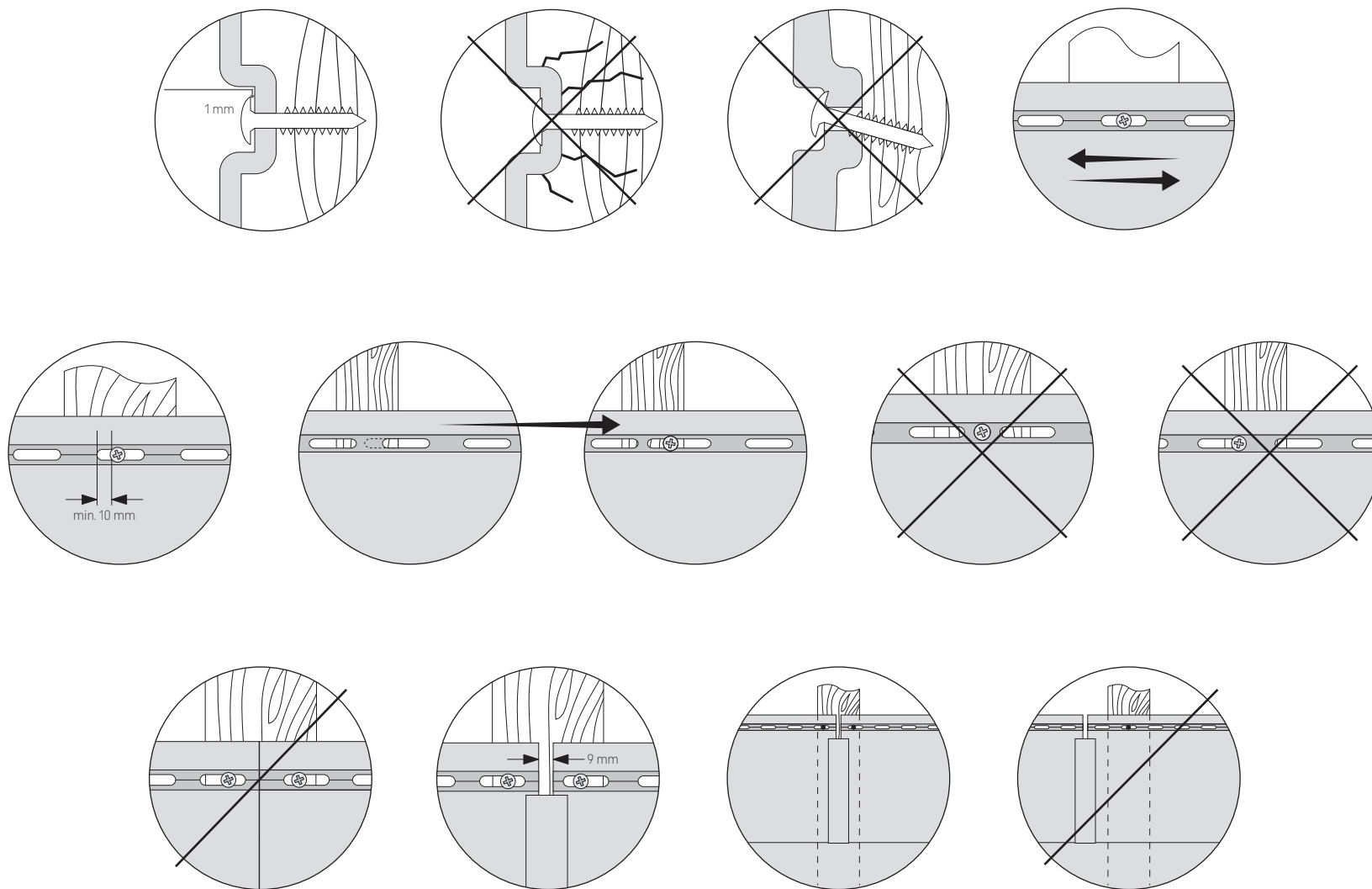
EST| Kruvide kulu 1 m 2 kohta:
üksikpaneel FS-201: 15 kruvi
üksikpaneel FS-301: 9 kruvi
kaksikpaneel FS-202: 9 kruvi
kaksikpaneel FS-302: 9 kruvi
nelipaneel FS-304: 9 kruvi

GENERAL INSTALLATION RULES / OGÓLNE ZASADY MONTAŻU/ REGELN FÜR DIE UMSETZUNG/ PAIGALDUSE ÜLDPÕHIMÕTTED/ REGOLE GENERALI DI MONTAGGIO/ OBECNÁ PRAVIDLA MONTÁŽE/

MONTAVIMAS – BENDROSISIOS TAISYKLĖS/ MONTÁŽA - VISPĀRĒJIE NOTEIKUMI/ PAIGALDUSE ÜLDPÕHIMÕTTED

COLLECTION	TYPE OF THE BOARD	TYPE/ LENGHT	COLOUR	VENTILATION	SPACE BETWEEN THE BATTENS
MODERN WOOD	Double board	FS-302 6 m	White (WH), Ivory (IV), Claystone (CS), Beige (BE), Pearl Grey (PG) Quartz Grey (QG), Anthracite (AN)	2 cm 4 cm	40 cm (60 cm possible) 40 cm
		FS-302 CONNEX 2,95 m	White (WH), Ivory (IV), Claystone (CS), Beige (BE), Pearl Grey (PG) Quartz Grey (QG), Anthracite (AN)	2 cm 4 cm	40 cm
	Fourfold board	FS-304 6 m	White (WH), Ivory (IV), Claystone (CS), Beige (BE), Pearl Grey (PG) Quartz Grey (QG), Anthracite (AN)	2 cm 4 cm	40 cm (60 cm possible) 40 cm
		FS-304 CONNEX 2,95 m	White (WH), Ivory (IV), Claystone (CS), Beige (BE), Pearl Grey (PG) Quartz Grey (QG), Anthracite (AN)	2 cm 4 cm	40 cm
	Single board	FS-301 6 m	Ivory (IV), Ivory Stone (IVS), Mastic (MA), Mastic Stone (MAS), Pearl Grey (PG) Pearl Grey Stone (GPS), Anthracite (AN), Anthracite Stone (ANS), Effect Concrete (CC), Effect Warm Granite(WG), Effect Quartz(QR), Effect Anthracite, Effect Black	4 cm	40 cm
		FS-301 CONNEX 2,95 m			
CLASSIC	Single board	FS-201 6 m	White (WH), Cream (CR), Beige (BE), Claystone (CS), Light Grey (LG) Grey (GR), Quartz Grey (QG), Olive (OL), Anthracite (AN)	2 cm 4 cm	40 cm (60 cm possible) 40 cm
		FS-201 CONNEX 2,96 m	White (WH), Cream (CR), Beige (BE), Claystone (CS), Light Grey (LG) Grey (GR), Quartz Grey (QG), Olive (OL), Anthracite (AN)	2 cm 4 cm	40 cm
	Double board	FS-202 6 m	White (WH), Cream (CR), Beige (BE), Claystone (CS), Light Grey (LG) Grey (GR), Quartz Grey (QG), Olive (OL), Anthracite (AN)	2 cm 4 cm	40 cm (60 cm possible) 40 cm
			Cream (CR), Beige (BE), Sand (SA) Blue (BL)	2 cm 4 cm	40 cm (60 cm possible) 40 cm
RUSTIC	Single board	FS-201 6 m	Tawny (TA), Aqua Blue (AB), Sky Grey (SKG)	4 cm	40 cm
		FS-201 CONNEX 2,95 m			
	Double board	FS-202 6 m			
		FS-202 CONNEX 2,95 m			
WOOD DESIGN	Single board	FS-201 6 m	Golden Oak (GO), Silvergrey (SG), Graphite (GP)	4 cm	40 cm
		FS-201 CONNEX 2,95 m			
WOOD EFFECT	Fourfold board	FS-304 6 m	Malt Oak (MO), Concrete Oak (CO), Alpine Oak (AO), Caramel Oak (CAO)	4 cm	40 cm
		FS-304 CONNEX 2,95 m			
	Single board	FS-201 6 m			
		FS-201 CONNEX 2,95 m			

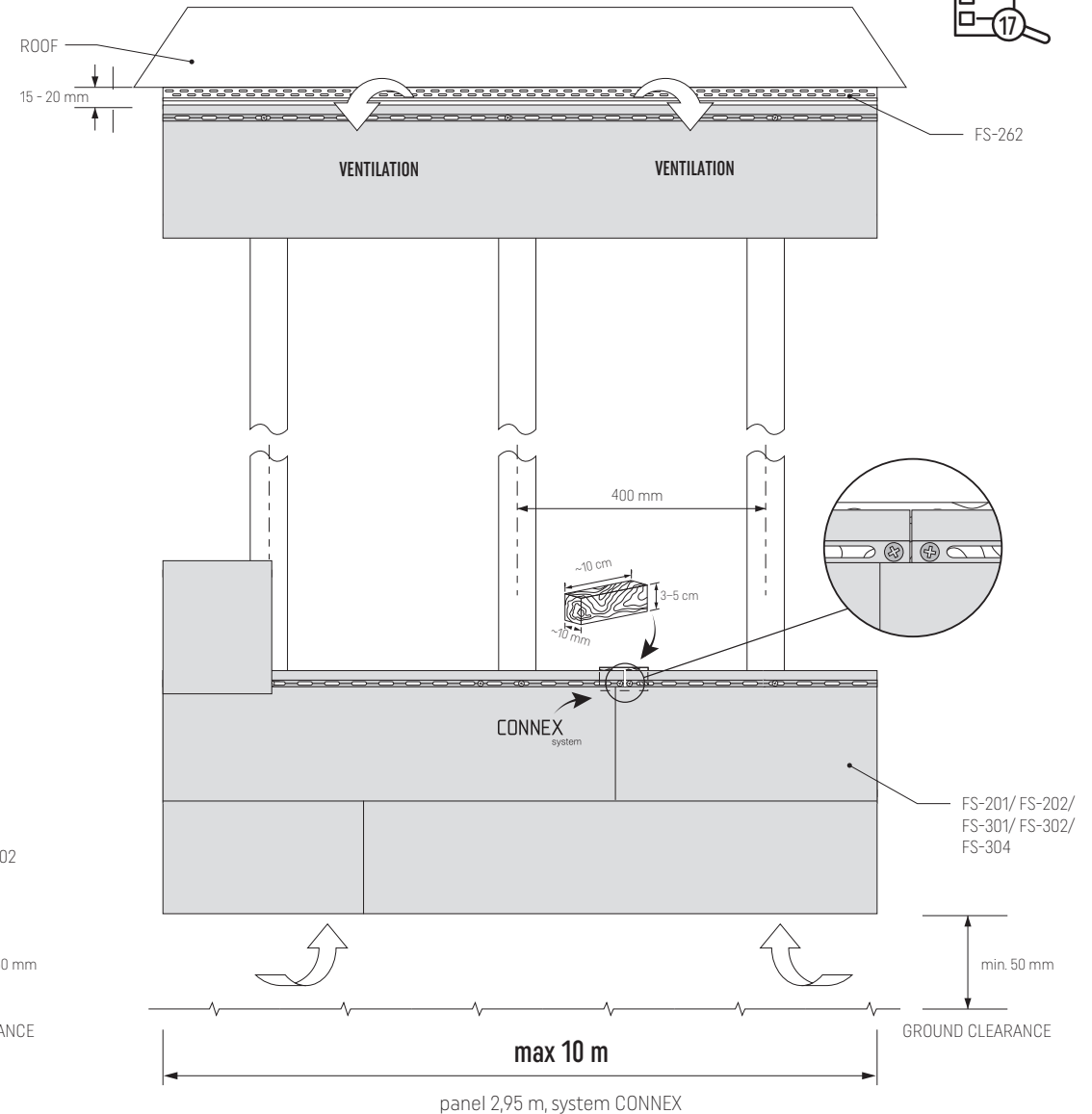
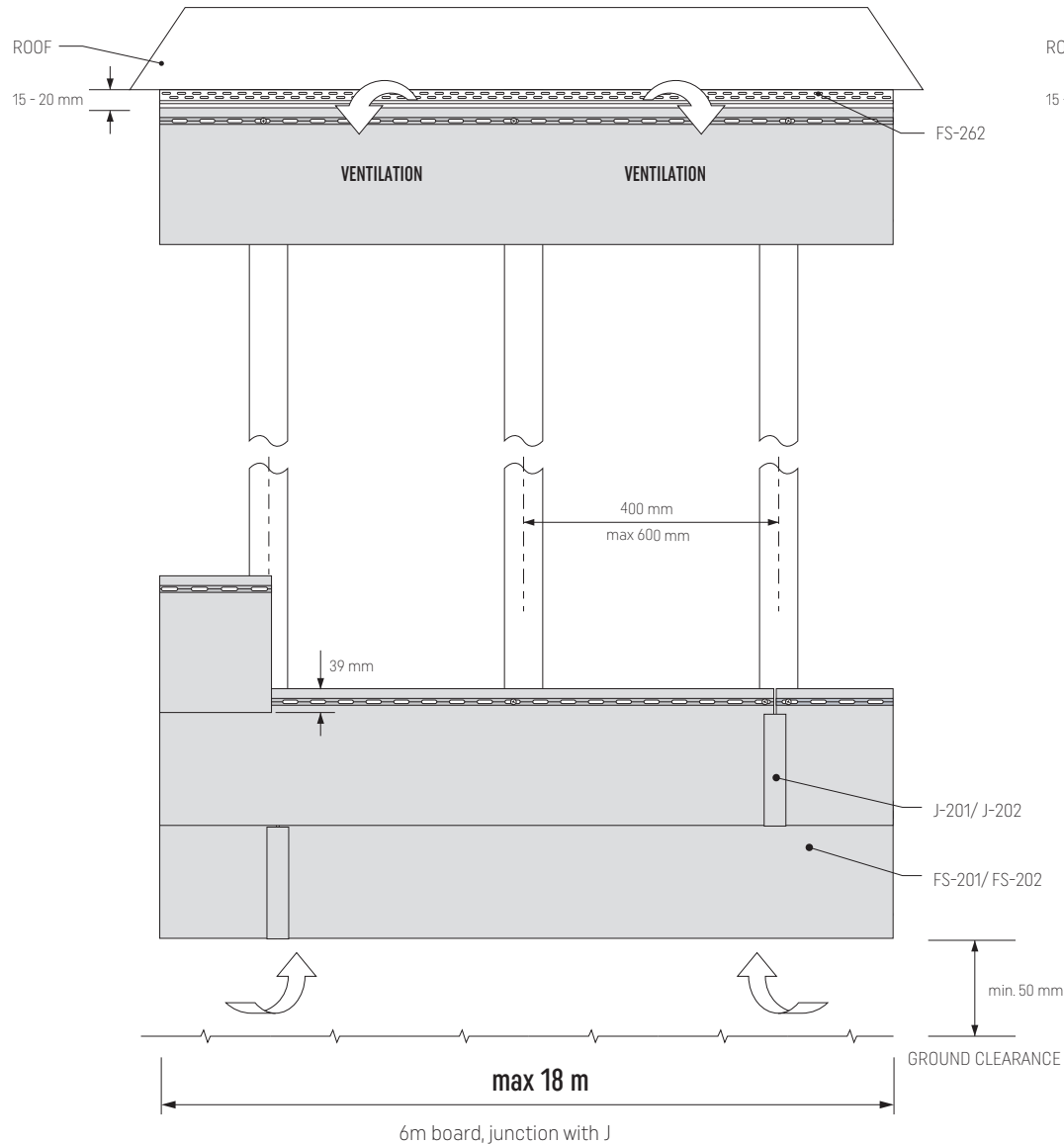
PRINCIPLES OF POSITIONING THE SCREWS IN THE FIXING HOLES / ZASADY UMIESZCZANIA WKRĘTÓW W OTWORACH MONTAŻOWYCH/ GRUNDSÄTZE FÜR SCHRAUBENBEFESTIGUNG IN DEN MONTAGEBOHRUNGEN/
PRINCIPIOS DE COLOCACIÓN DE TORNILLOS EN LOS AGUJEROS DE FIJACIÓN/ REGOLE DI FISSAGGIO DELLE VITI NEI FORI DI MONTAGGIO/ PRAVIDLA PRO ZASOUVÁNÍ ŠROUBŮ DO MONTÁŽNÍCH OTVORŮ/ VARŽTŲ TVIRTINIMO MONTAVIMO SKYLĖSE TAISYKLĖS/
SKRŪVJU IEVIETOŠANA MONTĀŽAS ATVERĒS/ KRUVIDE MONTAAŽIAVADESSE PAIGALDAMISE PŌHIMŌTTED



1. HORIZONTAL INSTALLATION - GENERAL RULES - 20 MM VENTILATION GAP / MONTAŻ POZIOMY - ZASADY OGÓLNE - SZCZELINA WENTYLACYJNA = 20 MM/ HORIZONTALE MONTAGE - ALLGEMEINE GRUNDSÄTZE - LÜFTUNGSSCHLITZ = 20 MM/ MONTAJE HORIZONTAL - REGLAS GENERALES - HUECO VENTILACIÓN = 20 MM/ INSTALLAZIONE ORIZZONTALE - REGOLE GENERALI - VUOTO TECNICO DI VENTILAZIONE = 20 MM/ HORIZONTÁLNÍ MONTÁŽ - VŠEOBECNÁ PRAVIDLA - VENTILAČNÍ MEZERA = 20 MM/ HORIZONTALUSIS MONTAVIMAS. BENDROSIS TAISYKLĖS - VĖDINIMO TARPAS 20 MM/ HORIZONTĀLĀ MONTĀŽA - VISPĀRĒJIE NOTEIKUMI - VENTILĀCIJAS SPRAUGA = 20 MM/ HORIZONTALNE PAIGALDUS - ÜLDPŪHIMÕTTED - TUULUTUSPILU = 20 MM

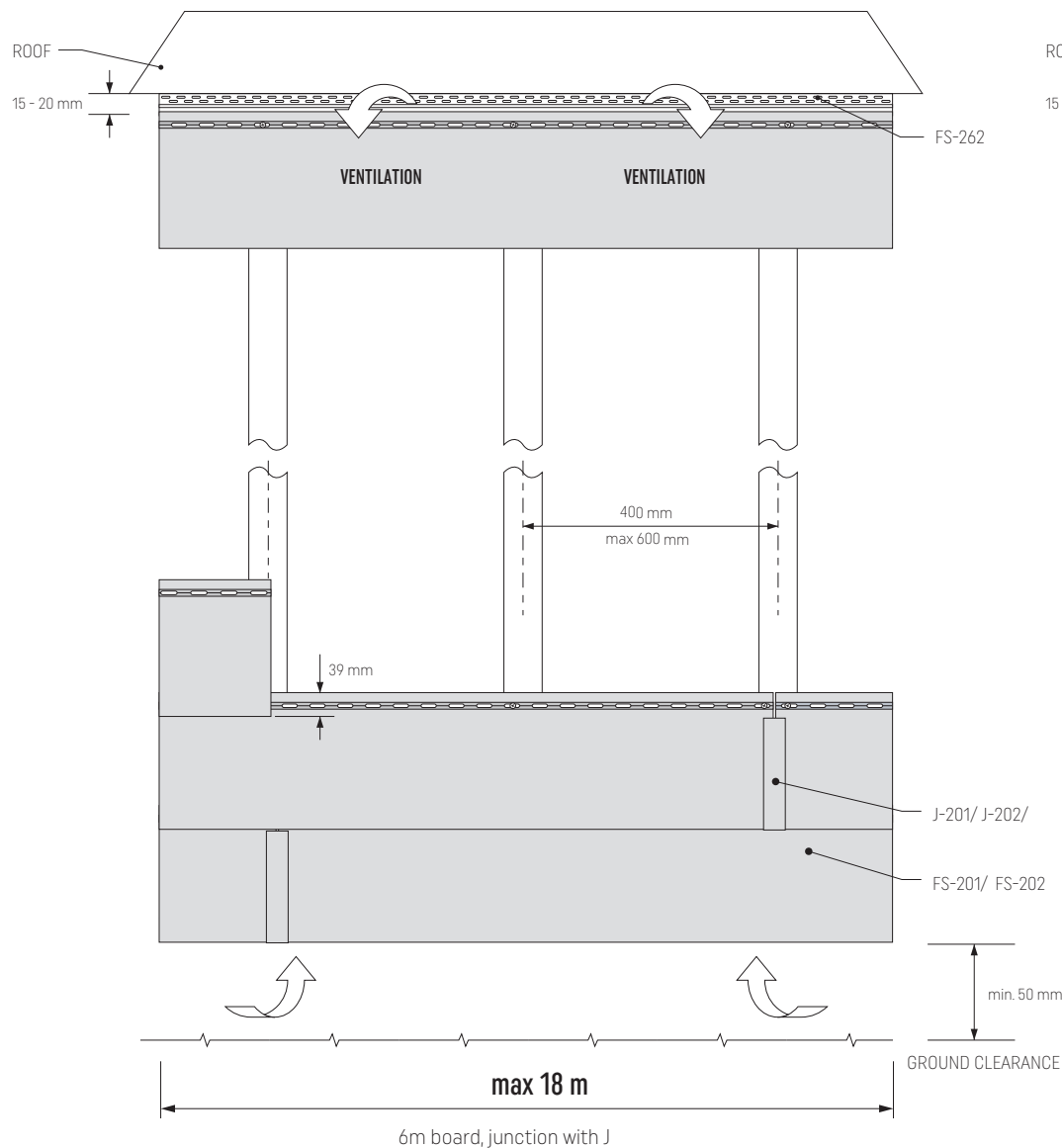
1.1. Installation of 6 m boards./ Montaž paneli 6 m./ Montage von 6 m Paneelen./ Instalación de paneles de 6 m./ Installazione dei pannelli 6 m./ Montáž 6 m panel/ 6 m plokštė montavimas./ 6 m paneļu montāža./ 6 m paneelide paigaldus.

1.2. Installation of 2,95 m Connex boards./ Montaž paneli Connex 2,95 m./ Montage von 2,95 m Connex-Paneelen./ Instalación de paneles de 2,95 m Connex./ Installazione dei pannelli Connex 2,95 m./ Montáž 2,95 m Connex panel/ 2,95 m Connex plokštė horizontalusis montavimas./ 2,95 m Connex paneļu horizontālā montāža./ 2,95 m Connex paneelide horisontaalne paigaldus.

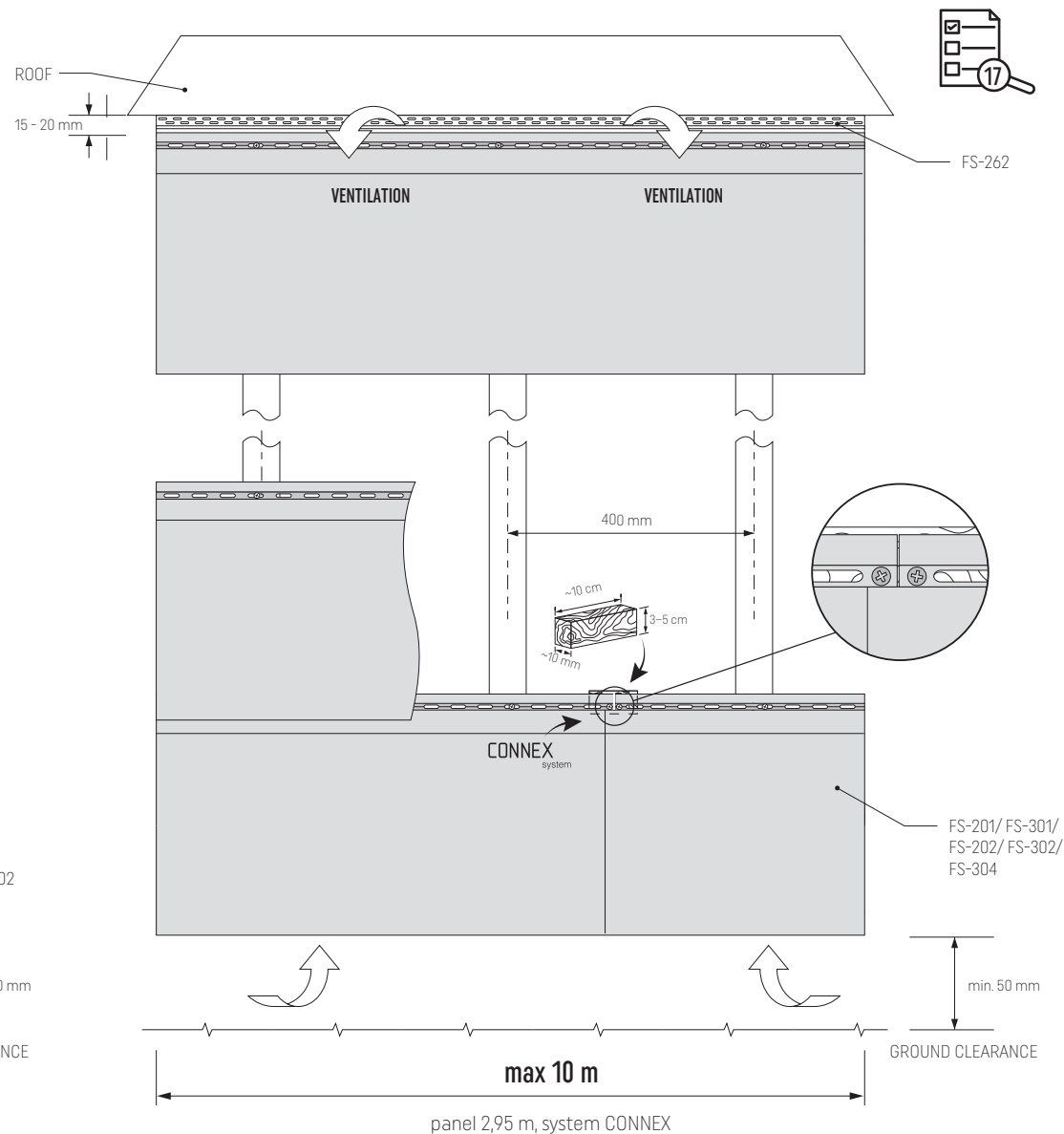


2. HORIZONTAL INSTALLATION - GENERAL RULES - 40 MM VENTILATION GAP / MONTAŻ POZIOMY - ZASADY OGÓLNE - SZCZELINA WENTYLACYJNA = 40 MM/ HORIZONTALE MONTAGE - ALLGEMEINE GRUNDSÄTZE - LÜFTUNGSSCHLITZ = 40 MM/ MONTAJE HORIZONTAL - REGLAS GENERALES - HUECO VENTILACIÓN = 40 MM/ INSTALLAZIONE ORIZZONTALE - REGOLE GENERALI - VUOTO TECNICO DI VENTILAZIONE = 40 MM/ HORIZONTÁLNÍ MONTÁŽ - VŠEOBECNÁ PRAVIDLA - VENTILAČNÍ MEZERA = 40 MM/ HORIZONTALUSIS MONTAVIMAS. BENDROSISIOS TAISYKLĖS - VĖDINIMO TARPAS 40 MM/ HORIZONTĀLĀ MONTĀŽA - VISPĀRĒJIE NOTEIKUMI - VENTILĀCIJAS SPRAUGA = 40 MM/ HORIZONTALNE PAIGALDUS - ÜLDPÕHIMÕTTED - TUULUTUSPILU = 40 MM

2.1. Installation of 6 m boards./ Montaž paneli 6 m./ Montage von 6 m Paneelen./ Instalación de paneles de 6 m./ Installazione dei pannelli 6 m./ Montáž 6 m panel/ 6 m plokštė montavimas./ 6 m paneļu montāža./ 6 m paneelide paigaldus.



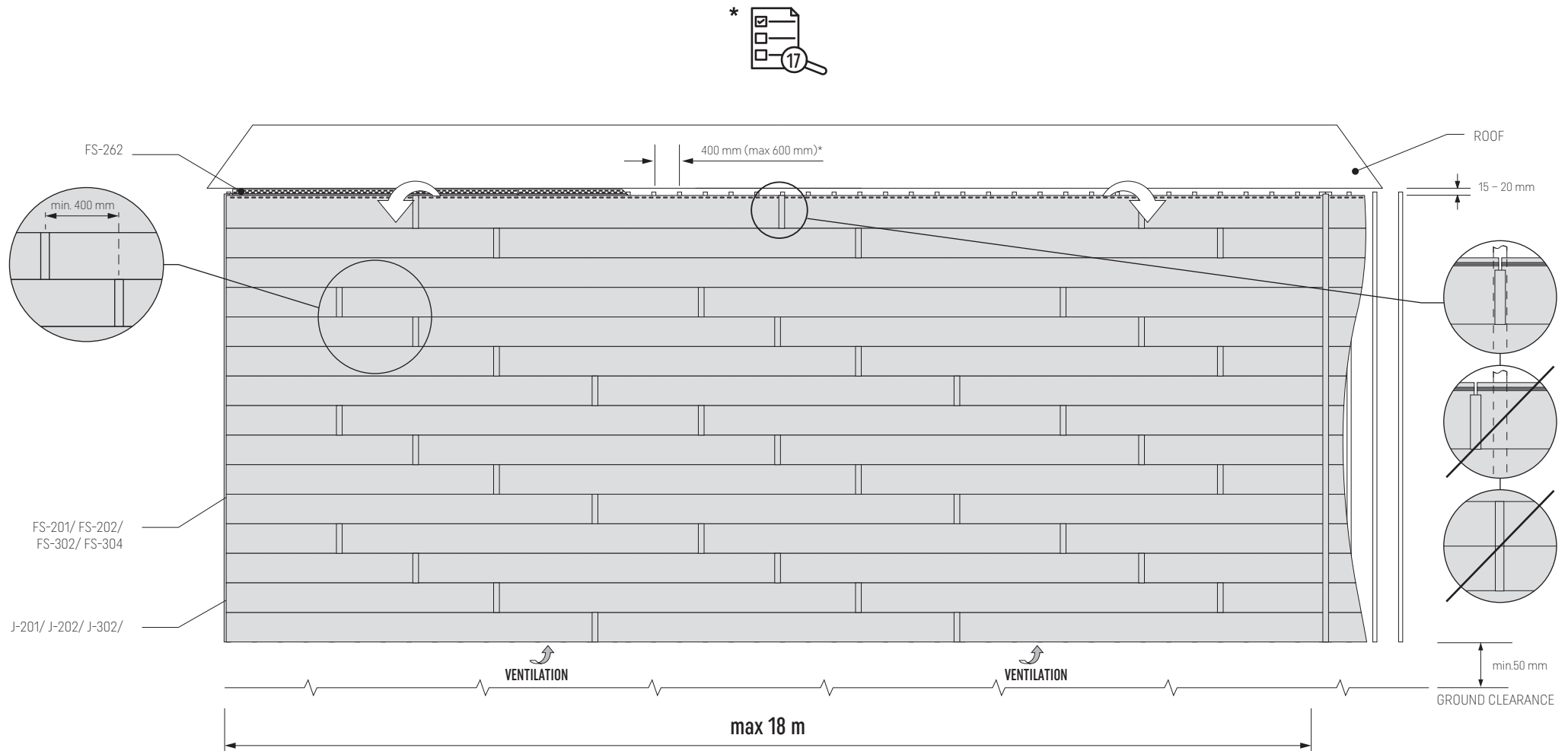
2.2. Installation of 2,95 m Connex boards./ Montaž paneli Connex 2,95 m./ Montage von 2,95 m Connex-Paneelen./ Instalación de paneles de 2,95 m Connex./ Installazione dei pannelli Connex 2,95 m./ Montáž 2,95 m Connex panel/ 2,95 m Connex plokštė montavimas./ 2,95 m Connex paneļu horizontālā montāža./ 2,95 m Connex paneelide horisontaalne paigaldus.



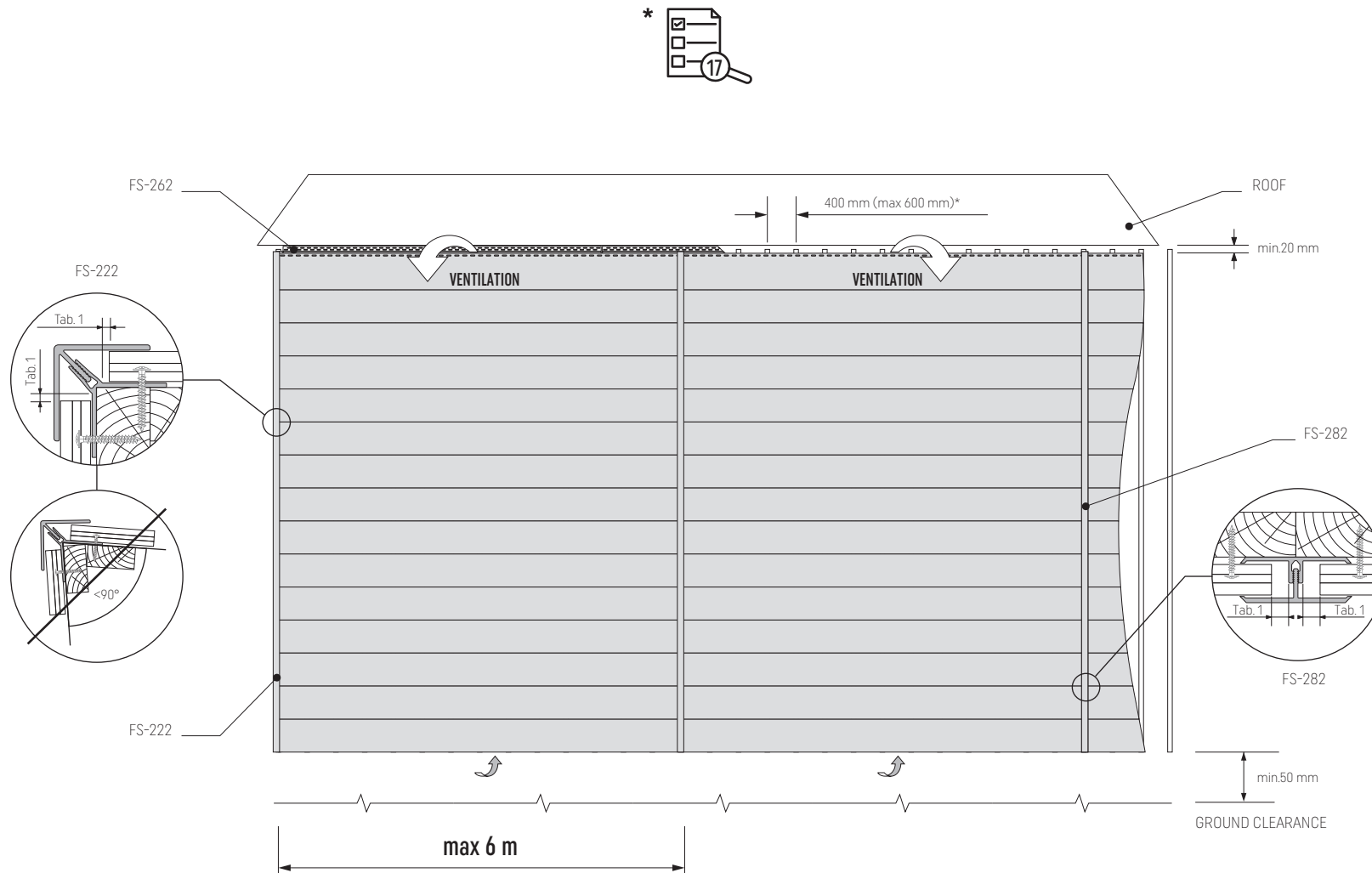
3. HORIZONTAL INSTALLATION - GENERAL RULES

/ MONTAŻ POZIOMY - ZASADY OGÓLNE/ HORIZONTALE MONTAGE - ALLGEMEINE GRUNDSÄTZE/ MONTAJE HORIZONTAL - REGLAS GENERALES/
INSTALLAZIONE ORIZZONTALE - REGOLE GENERALI/ HORIZONTÁLNÍ MONTÁŽ - OBECNÉ ZÁSADY/ HORIZONTALUSIS MONTAVIMAS - BENDROSISIOS TAISYKLĖS/ HORIZONTĀLĀ MONTĀŽA - VISPĀRĒJIE NOTEIKUMI/ HORISONTAALNE PAIGALDUS - ÜLDPÕHIMÕTTED

3.1. Rules for joining the cladding boards FS-201, FS-202 with joint covers J-201, J-202. / Zasady łączenia profili elewacyjnych FS-201, FS-202 przy użyciu łączników J-201, J-202. / Grundsätze der Verbindung von Fassadenprofilen FS-201, FS-202 mit Verbindern J-201, J-202. / Reglas para unir perfiles de elevación FS-201, FS-202 mediante tapajuntas J-201, J-202. / Regole di unire pannelli elevazione FS-201, 202 con l'uso degli accoppiatori J-201, J-202. / Zásady spojování fasádních profilů FS-201, FS-202 pomocí spojovacích prvků J-201, J-202. / Fasado plokščių jungimo FS-201, FS-202 naudojant jungiamąsias detales J-201, J-202 taisyklės. / Informācija par fasādes profilu FS-201, FS-202 savienošanu, izmantojot savienotājus J-201, J-202. / Fassaadiprofiilide FS-201/ FS-202 ühendamise põhimõtted ühendusliidete J-201/ J-202 abil.

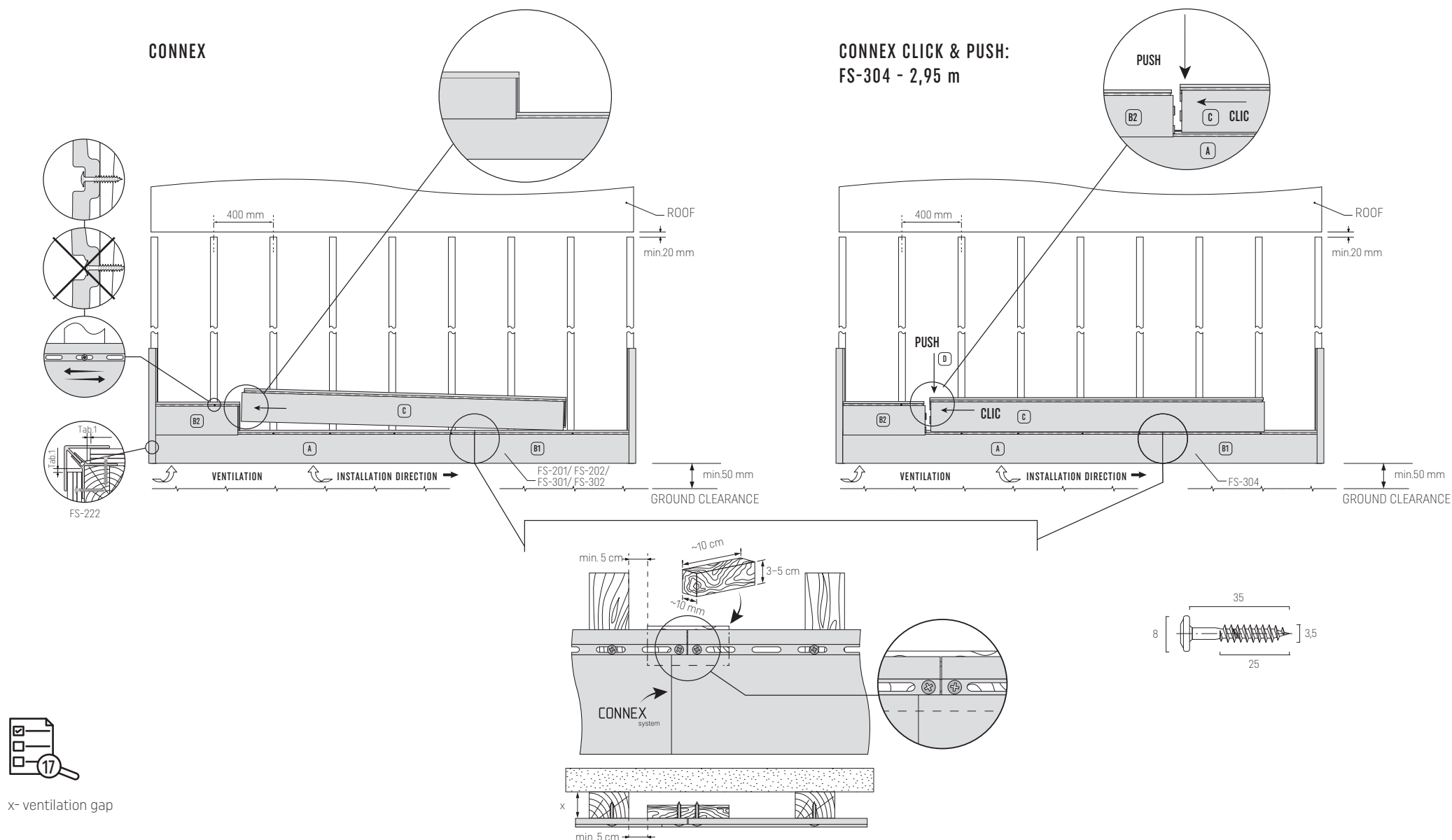


3.2. Joining the cladding profiles with FS-282 trim. / Zasady łączenia profili elewacyjnych przy użyciu listwy FS-282 / Verbindungsgrundsätze für Fassadenprofilängskanten mit der Leiste FS-282 / Reglas para unir perfiles de fachada a lo largo con el junta de unión FS-282 / Di accoppiamento dei profili di facciata in lunghezza con l'uso dei listelli FS-282 / Zásady spojování fasádních profilů v délkách pomocí lišty FS-282 / Fasado plokščių jungimo pagal ilgį naudojant FS-282 profilį taisyklės. / Informācija par fasādes profilu savienošanu profilu garumā, izmantojot līsti FS-282 / Fassaadiprofilide pikkupidi ühendamise põhimõtted liistu FS-282 abil.



4. HORIZONTAL INSTALLATION - SYSTEM CONNEX / MONTAŻ POZIOMY - SYSTEM CONNEX/ HORIZONTAL MONTAGE - SYSTEM CONNEX/ MONTAJE HORIZONTAL - SISTEMA CONNEX/ INSTALLAZIONE ORIZZONTALE - SISTEMA CONNEX/ HORIZONTALUSIS MONTAVIMAS - „CONNEX“ SISTEMA/ HORIZONTALUSIS MONTAVIMAS - „CONNEX“ SISTEMA/ HORIZONTALĂ MONTĂZA - CONNEX SISTÈMA/ HORIZONTALNE PAIGALDUS - SŪSTEEM CONNEX

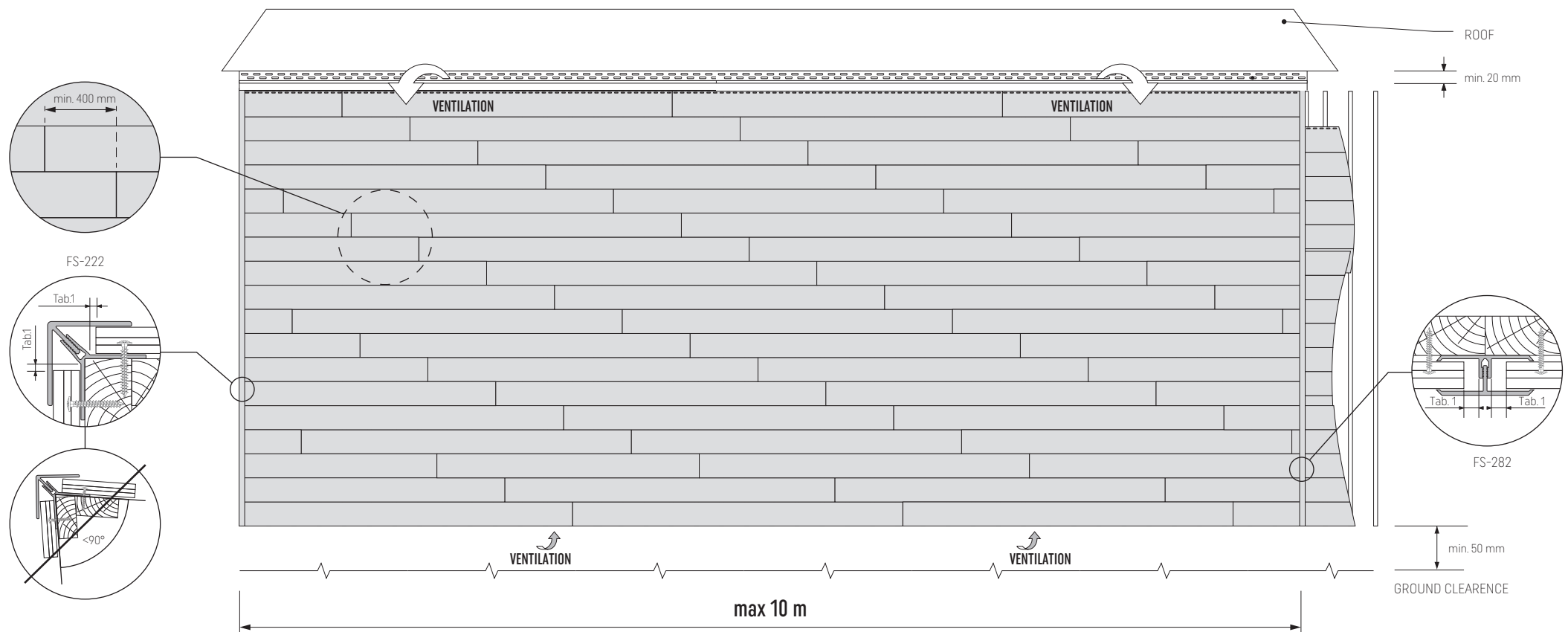
4.1. Rules for joining the boards in Connex system, 2,95 m./ Zasady łączenia paneli w systemie Connex 2,95 m./ Grundsätze der Verbindung von Connex System Fassadenprofilen 2,95 m./ Reglas para unir los paneles de revestimiento en el sistema Connex 2,95 m./ Regole di unire pannelli elevazione nel sistema Connex 2,95 m./ Pravidla pro spojování fasádních desek v systému Connex 2,95 m./ Fasado plokščių Connex sistemoje 2,95 jungimo taisyklės./ Nėtikumi fasādes paneļu savienošanai sistēmā Connex 2,95 m./ Fassaadipaneelide Connex süsteem 2,95 m ühendamise põhimõtted.



x- ventilation gap

4.2. Rules for joining the boards in Connex system, 2,95 m./ Zasady łączenia paneli w systemie Connex 2,95 m./ Grundsätze der Verbindung von Connex System Fassadenprofilen 2,95 m./ Reglas para unir los paneles de revestimiento en el sistema Connex, 2,95 m./ Regole di unire pannelli elevazione nel sistema Connex 2,95 m./ Pravidla pro spojování fasádních desek v systému Connex 2,95 m./ Fasado plokščių Connex sistemoje 2,95 jungimo taisyklės./ Noteikumi fasādes paneļu savienošanai sistēmā Connex 2,95 m./ Fassaadipaneelide Connex süsteem 2,95 m ühendamise põhimõtted.

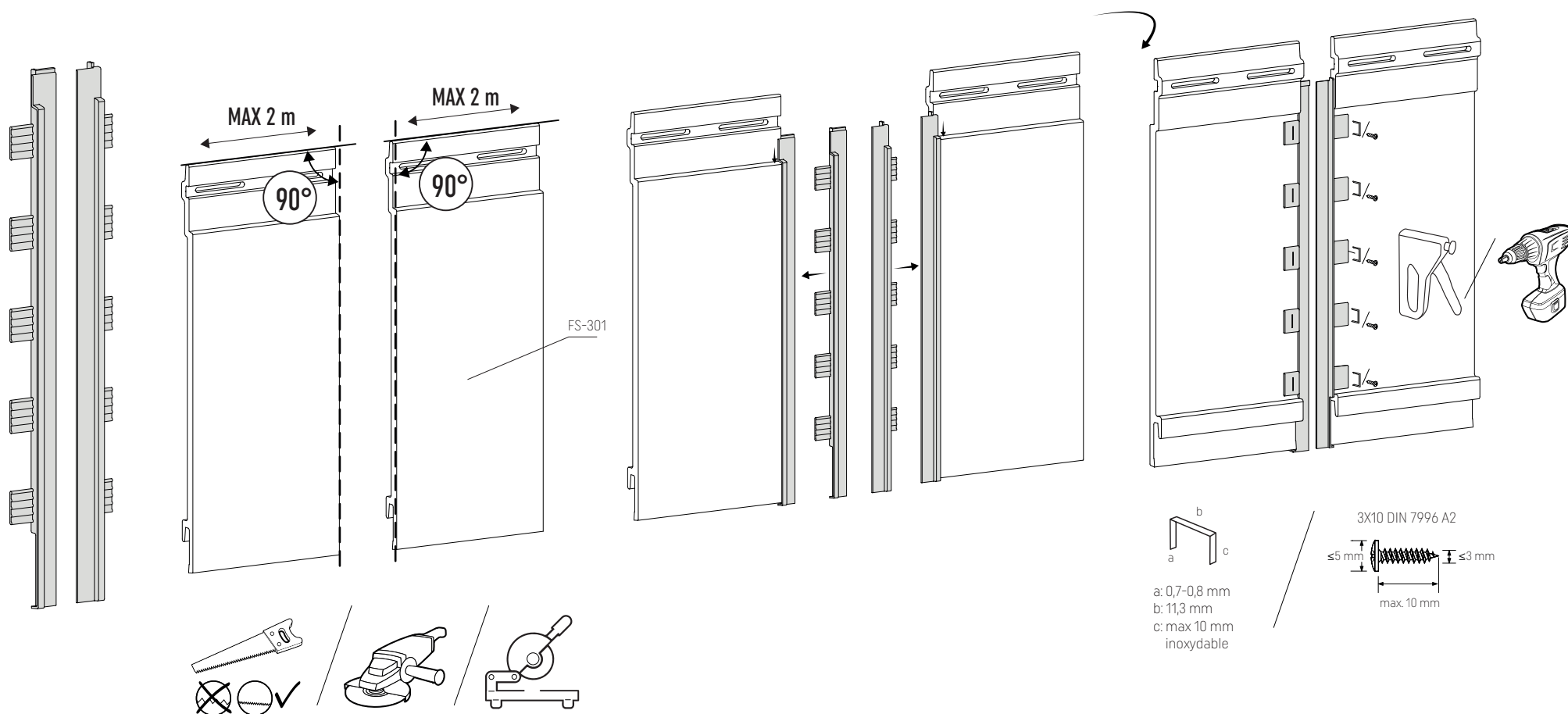
FS-201/ FS-301/ FS-202/ FS-302/ FS-304 - connex 2,95 m



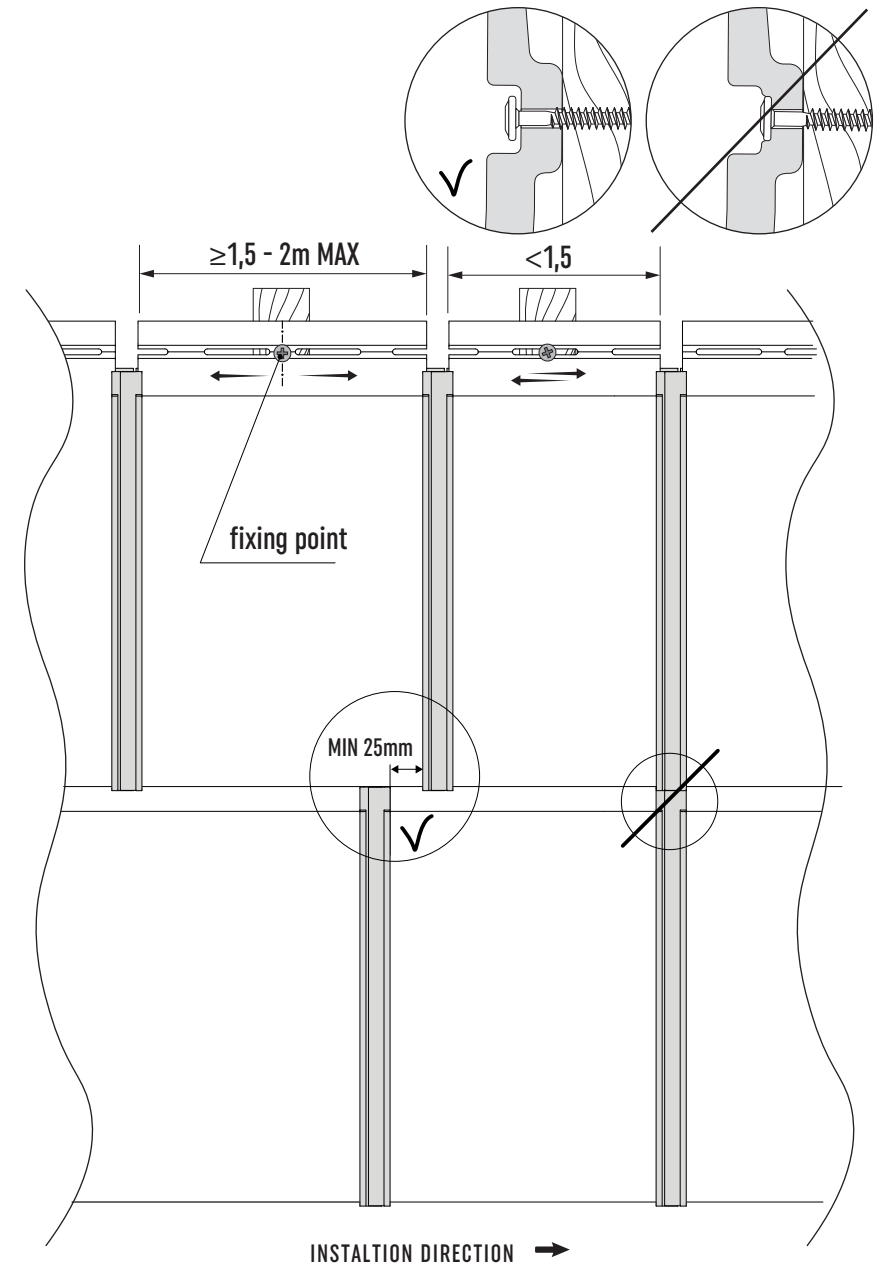
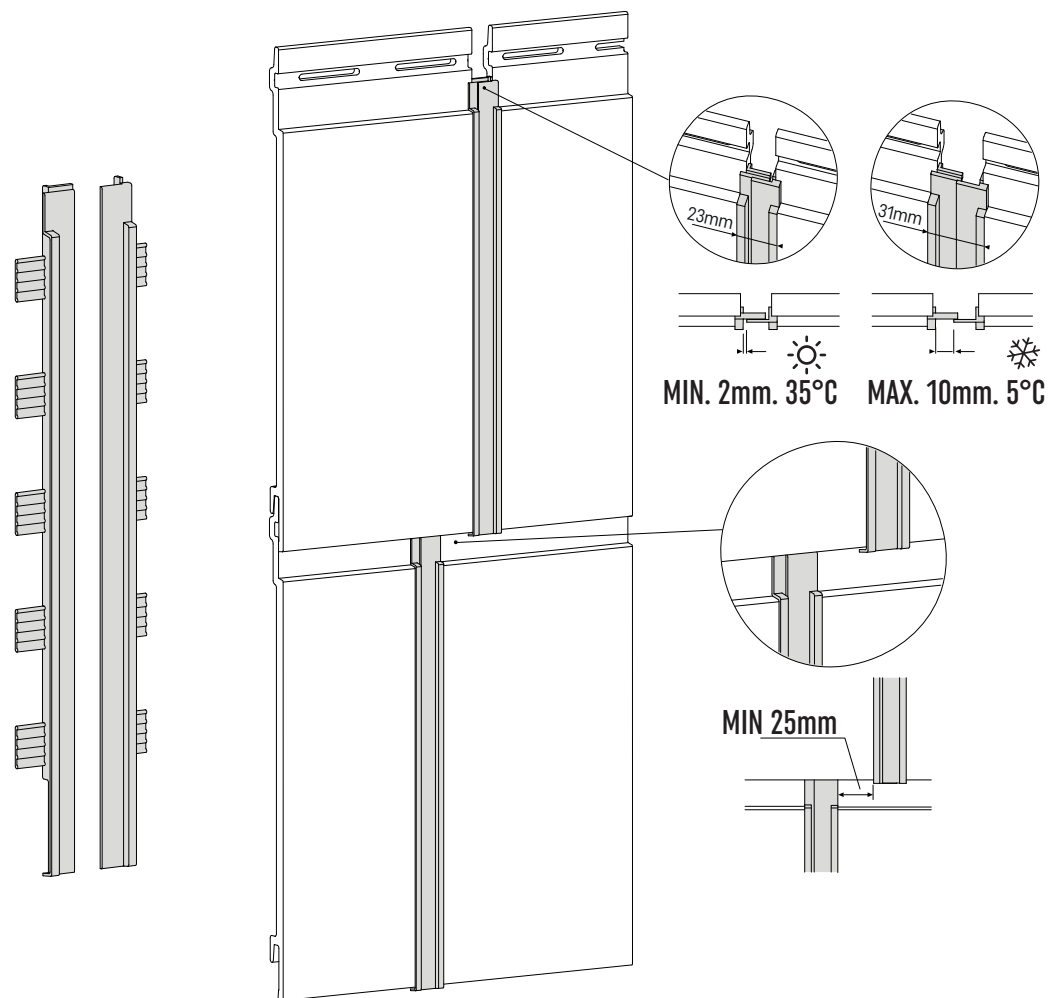
5. INSTALLATION OF FS-301 PANELS USING Z-301 ENDINGS

/ MONTAŻ PANELI FS-301 Z WYKORZYSTANIEM ZAKOŃCZEŃ Z-301/ MONTAGE VON FS-301 FASSADENPROFIELEN MIT Z-301 - ENDSTÜCKEN/ MONTAJE DE PANELES FS-301 MEDIANTE LOS ACABADOS Z-301/ INSTALLAZIONE DEI PANNELLI FS-301 UTILIZZANDO LE ESTREMITÀ Z-301/ MONTÁŽ PANELŮ FS-301 POMOCÍ KONCOVEK Z301/ FS-301 PLOKŠČIŲ MONTAVIMAS NAUDOJANT Z-301 ANTALIŲ/ FS-301 PANELŲ UZSTĀDĪŠANA, IZMANTOJOT NOBEIGUMU Z-301/ FS-301 PANEELIDE PAIGALDAMINE Z-301 OTSTE ABIL

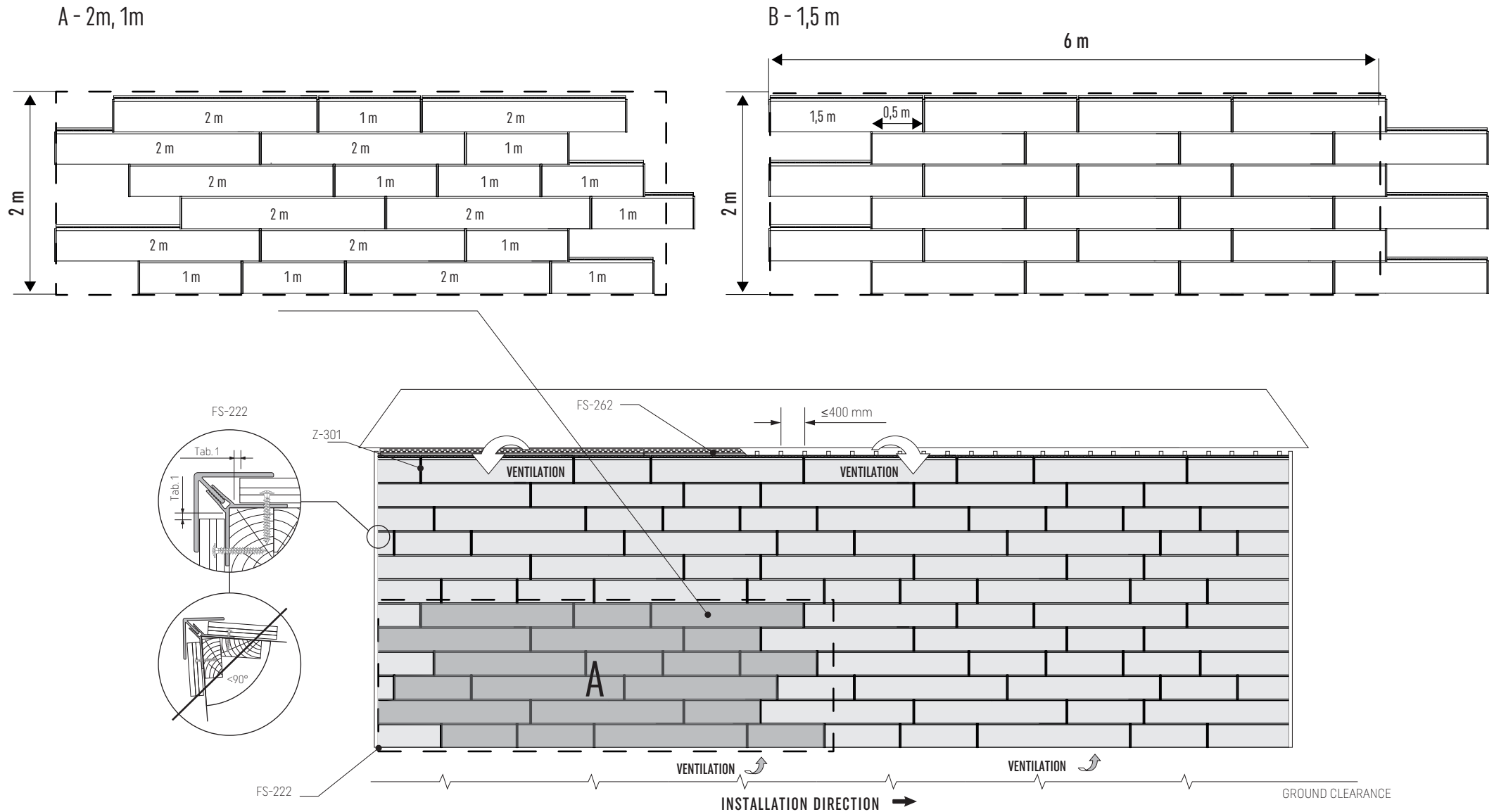
5.1. Horizontal Installation - rules for using connector endings Z-301. / Montaž poziomy - zasady wykorzystania zakończeń Z-301/ Horizontale Montage - Regeln für die Verwendung von Z-301-Endstücken/ Montaje horizontal - normas para el uso de los acabados Z-301/ Installazione orizzontale - regole per l'utilizzo dei battiscopa Z-301/ Vodorovná montáž - zásady používání koncovek Z-301/ Horizontalus montavimas - Z-301 antgalių naudojimo taisyklės/ Horizontālā uzstādīšana - nobeigumu Z-301 izmantošanas noteikumi/ Horisontaalne paigaldus - otste Z-301 kasutamise põhimõtted.



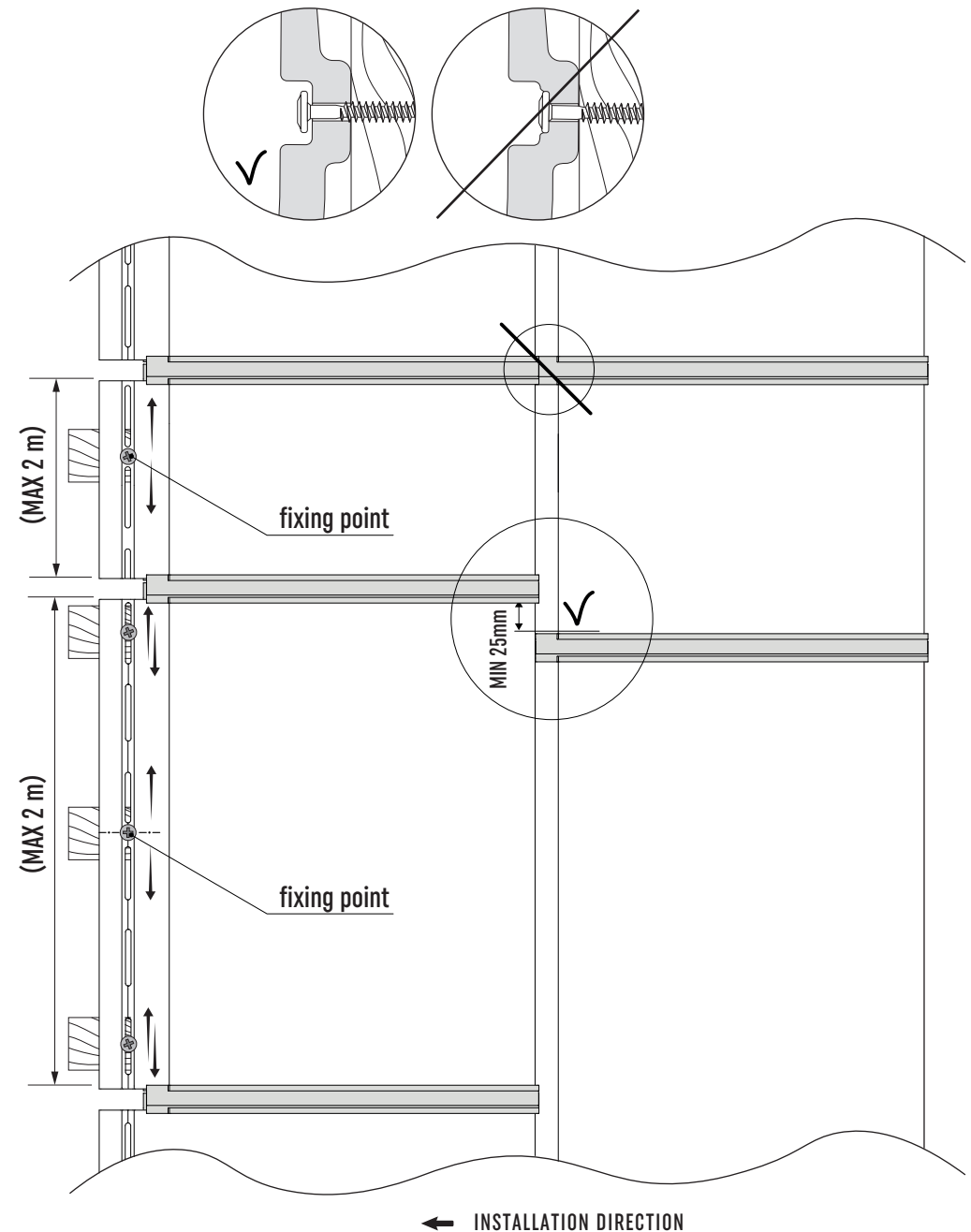
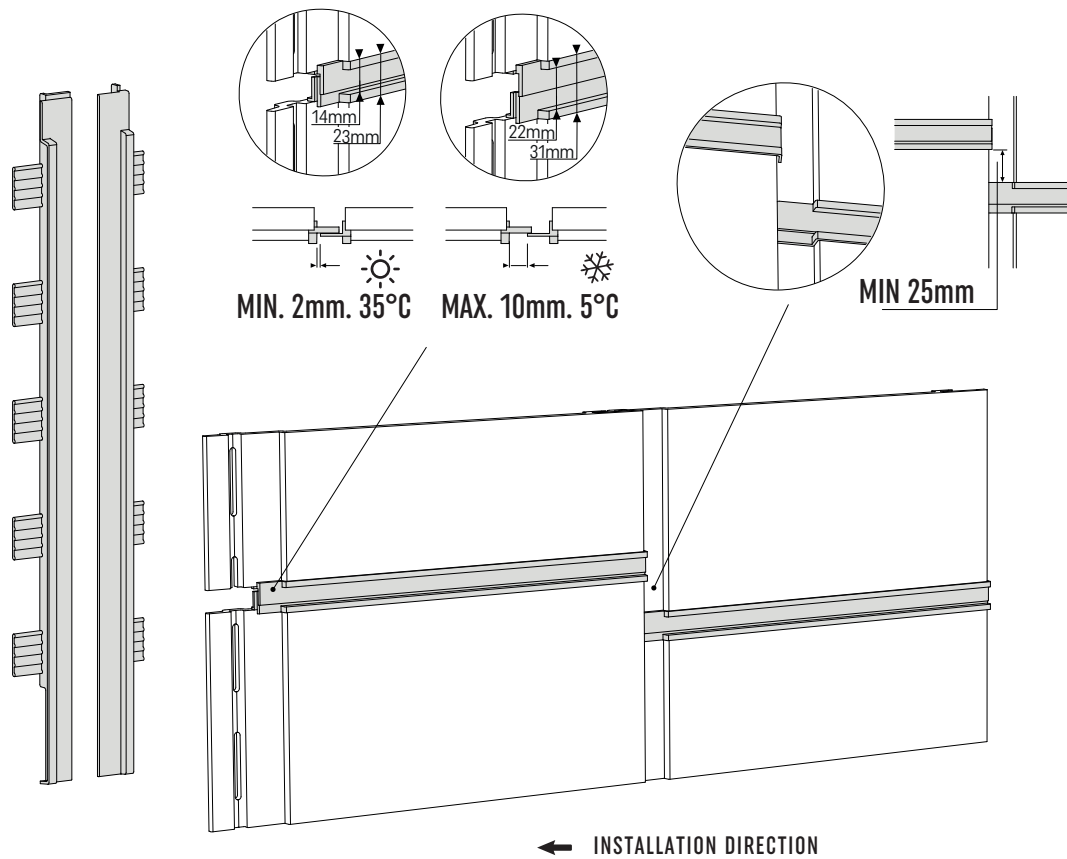
5.2. Horizontal Installation - rules for using connector endings Z-301. / Montaż poziomy - zasady wykorzystania zakończeń Z-301./
 Horizontale Montage - Regeln für die Verwendung von Z-301-Endstücken./ Montaje horizontal - normas para el uso de los
 acabados Z-301/ Installazione orizzontale - regole per l'utilizzo dei battiscopa Z-301/ Vodorovná montáž - zásady používání
 koncovek Z-301/ Horizontalus montavimas - Z-301 antgalių/ Horizontalus montavimas - Z-301 antgalių naudojimo taisyklės./
 Horizontālā uzstādīšana - nobeigumu Z-301 izmantošanas noteikumi./ Horisontaalne paigaldus - otste Z-301 kasutamise põhimõed.



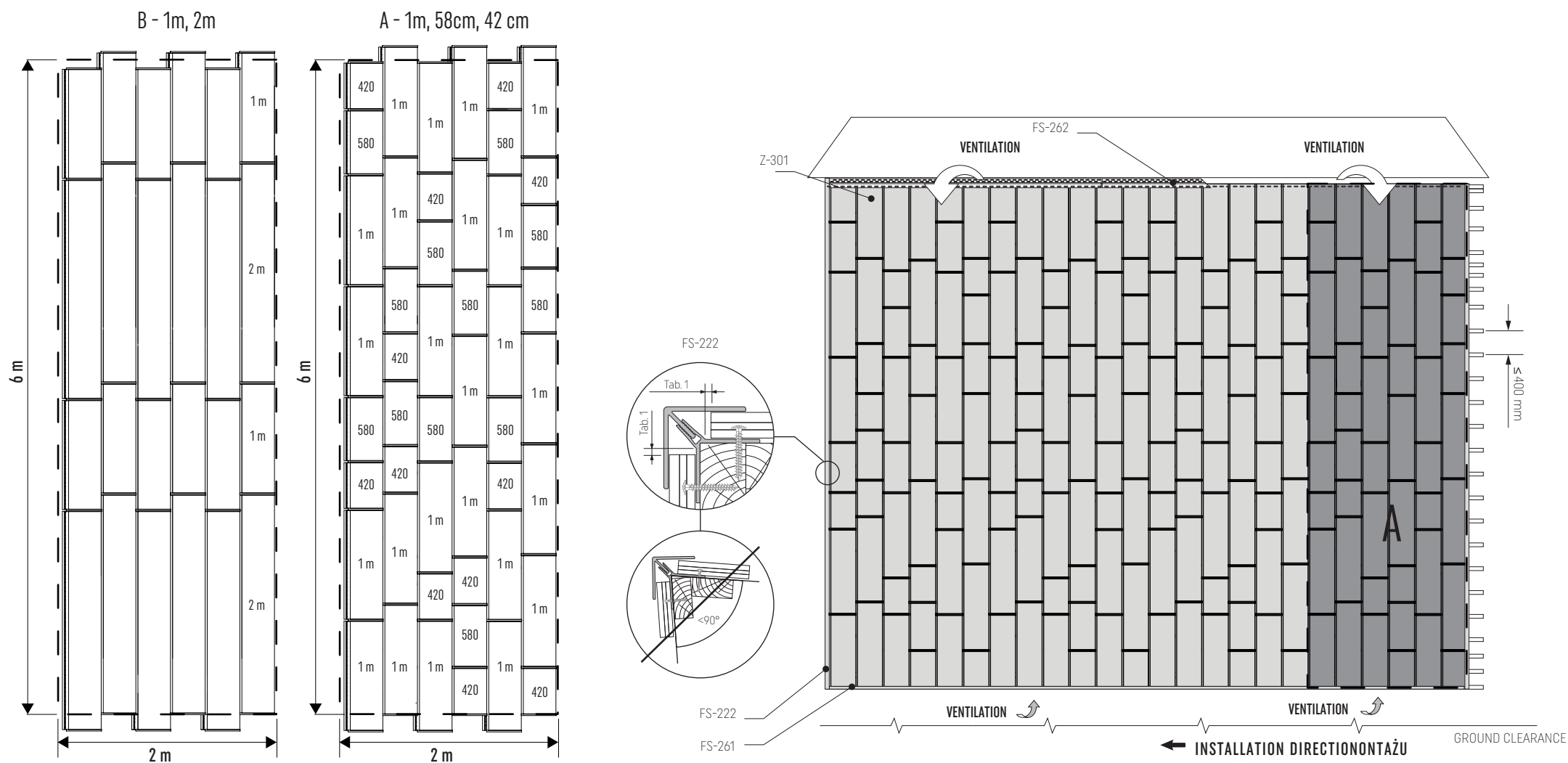
5.3. Examples of horizontal layouts using FS-301 with Z-301 endings: A. Asymmetric (2m, 1m); B Symmetrical (1,5m). / Przykłady układów poziomych FS-301 z zakończeniami Z-301: A. Asymetryczny (2m, 1m); B. Symetryczny (1,5m). / Beispiele für horizontale FS-301-Anordnungen mit Z-301-Endstücken: A. Asymmetrisch (2m, 1m); B. Symmetrisch (1,5m). / Ejemplos de horizontal disposiciones de FS-301 con acabados Z-301: A. Asimétrica (2 m, 1 m); B. Simétrica (1,5 m). / Esempi di orizzontale sistemi FS-301 con accoppiatore Z-301: A. Asimmetrico (2 m, 1 m); B. Simmetrico (1,5 m). / Příklady vodorovná uspořádání FS-301 s koncovkami Z-301: A. Asymetrické (2 m, 1 m); B. Symetrické (1,5 m). / FS-301 horizontalus sistemų su Z-301 antgaliais pavyzdžiai: A. Asimetrinis (2 m, 1 m); B. Simetrinis (1,5 m). / Horizontālo sistēmu FS-301 ar nobeigumiem Z-301 piemēri: A. asimetriska (2 m, 1 m); B. simetriska (1,5 m). / Odstęga Z-301 horyzontalne systemide FS-301 nāited: A – asūmmeetriline (2 m, 1 m); B – sūmmeetriline (1,5 m).



5.4. Vertical installation - rules for using connector endings Z-301. / Montaż pionowy - zasady wykorzystania zakończeń Z-301 / Verticale Montage - Regeln für die Verwendung von Z-301-Endstücken / Montaje vertical - normas para el uso de los acabados Z-301 / Installazione verticale - regole per l'utilizzo dei accoppiatore Z-301 / Svislá montáž - zásady používání koncovek Z-301 / Vertikalus montavimas - Z-301 antgalių naudojimo taisyklės / Vertikālā uzstādīšana - noteikumi Z-301 izmantošanas noteikumi / Vertikaalne paigaldus - otste Z-301 kasutamise põhimõtted.



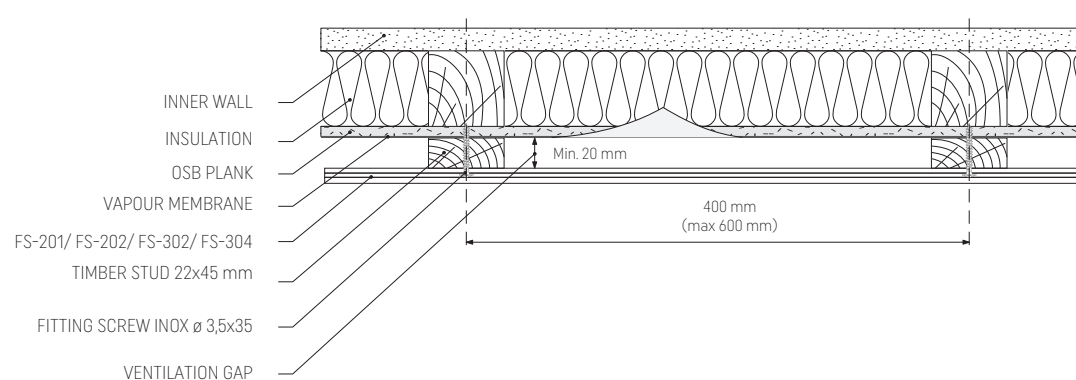
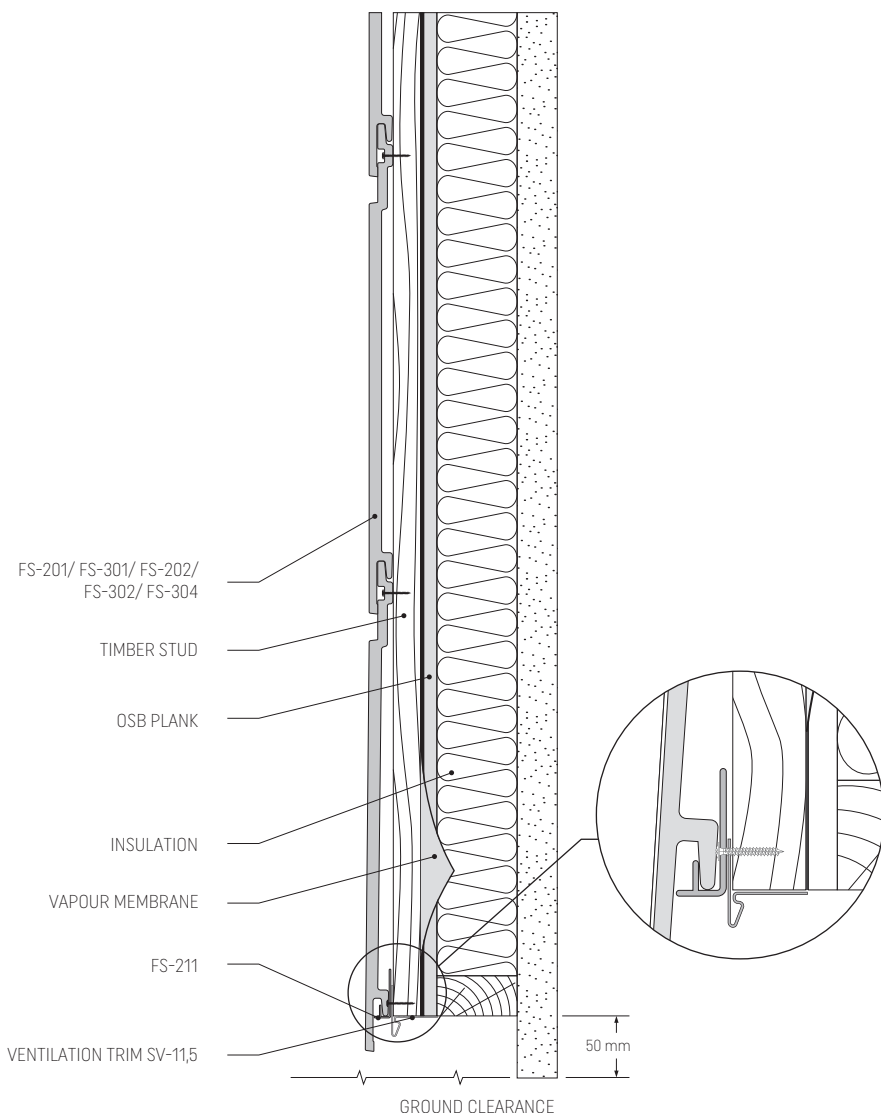
5.5. Examples of vertical layouts using FS-301 with Z-301 endings: A. Asymmetric (2m, 1m); B. Symmetrical (15m). / Przykłady układów pionowych FS-301 z zakończeniami Z-301: A. Asymetryczny (1m, 580cm, 420cm); B. Symetryczny (1m, 2m). / Beispiele für vertikale Montagen von FS-301 mit Z-301 – Endstücken: A. Asymmetrisch (1m, 580cm, 420cm); B. Symmetrisch (1m, 2m). / Ejemplos de disposiciones verticales de FS-301 con acabados Z-301: A. Asimétrica (1m, 580 cm, 420 cm); B. Simétrica (1 m, 1 m). / Esempi di sistemi verticali FS-301 con accoppiatore Z-301: A. Asimmetrico (1 m, 580 cm, 420 cm); B. Simmetrico (1 m, 2 m). / Příklady svislých uspořádání FS-301 s koncovkami Z-301: A. Asymetrické (1 m, 580 cm, 420 cm); B. Symetrické (1 m, 2 m). / FS-301 vertikalaus išdėstymo su Z-301 antgaliais pavyzdžiai: A. Asimetrinis (1 m, 580 cm, 420 cm); B. Simetrinis (1 m, 2 m). / Vertikālo sistēmu FS-301 ar nobeigumiem Z-301 piemēri: A. asimetriska (1 m, 580 cm, 420 cm); B. simetriska (1 m, 2 m). / Odstęga Z-301 vertikaalsüsteemide FS-301 näited: A – asümmeetiline (1 m, 580 cm, 420 cm); B – sümmeetiline (1 m, 2 m).



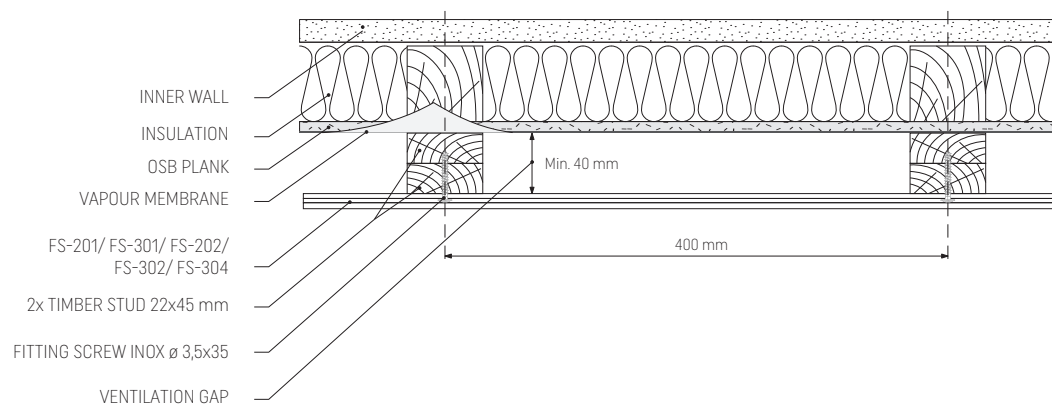
6. HORIZONTAL INSTALLATION ON A TIMBER FRAME WALL / MONTAŻ POZIOMY, KONSTRUKCJA SZKIELETOWA/ HORIZONTAL MONTAGE, GERÜSTKONSTRUKTION/ MONTAJE HORIZONTAL SOBRE RASTREL DE MADERA EN LA PARED/ MONTAGGIO ORIZZONTALE, COSTRUZIONE OSSATURA/ VERTIKÁLNÍ MONTÁŽ, RÁMOVÁ KONSTRUKCE/ HORIZONTALUSIS MONTAVIMAS, KARKASINĖ KONSTRUKCIJA/ HORIZONTALĀ MONTĀŽA, KARKASA KONSTRUKCIJA/ HORIZONTALNE PAIGALDUS, KARKASSKONSTRUKTSIOON

6.1. Boards on a timber frame wall - vertical section. / Panel na ścianie w konstrukcji szkieletowej – przekrój pionowy./ Paneel an der Wand, Gerüstkonstruktion – Längsschnitt./ Lama sobre rastrel de madera en la pared – sección vertical./ Panel sobre rastrel de madera en la pared – sección vertical./ Pannello di elevatie sulla parete costruzione ossatura – sezione verticale./ Panel na stěně v rámové konstrukci – svislý průřez./ Plokštė, montavimas prie sienos naudojant karkasinę konstrukciją – vertikalus pjūvis./ Panelis uz sienas rāmja karkasa konstrukcijā – vertikālais šķērsgriezums./ Paneel karkasskonstruksiooniga seinal – vertikaallõige.

6.2. Ventilation gap 20 mm required - horizontal section. / Szczelina wentylacyjna min. 20 mm – przekrój poziomy./ Lüftungsschlitz min. 20 mm, erforderlich bei helle Paneele, Gerüstkonstruktion – horizontaler Schnitt./ Hueco de ventilación min. 20 mm – sección horizontal./ Richiesto vuoto tecnico di ventilazione da 20 mm – sezione orizzontale./ Ventiláční mezera min. 20 mm – vodorovná část./ Vėdinimo tarpas ne mažiau kaip 20 mm – horizontalus pjūvis./ Ventilācijas sprauga min. 20 mm – horizontālais šķērsgriezums./ Tuulutuspilu min 20 mm – horisontaallõige.

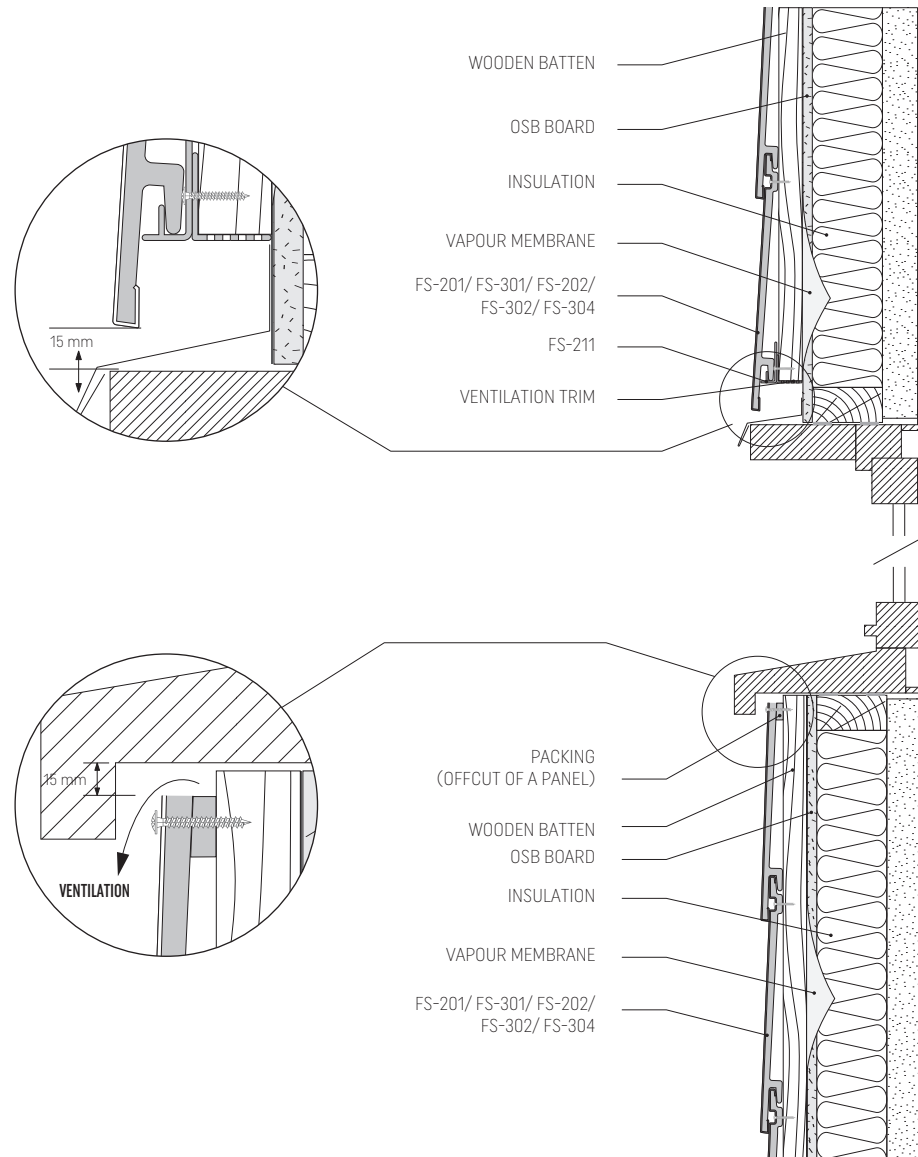


6.3. Ventilation gap 40 mm required - horizontal section. / Szczelina wentylacyjna min. 40 mm – przekrój poziomy./ Lüftungsschlitz min. 40 mm, erforderlich bei helle Paneele, Gerüstkonstruktion – horizontaler Schnitt./ Hueco de ventilación min. 40 mm – sección horizontal./ Richiesto vuoto tecnico di ventilazione da 40 mm – sezione orizzontale./ Ventiláční mezera min. 40 mm – vodorovná část./ Vėdinimo tarpas ne mažiau kaip 40 mm – horizontalus pjūvis./ Ventilācijas sprauga min. 40 mm – horizontālais šķērsgriezums./ Tuulutuspilu min 40 mm – horisontaallõige.

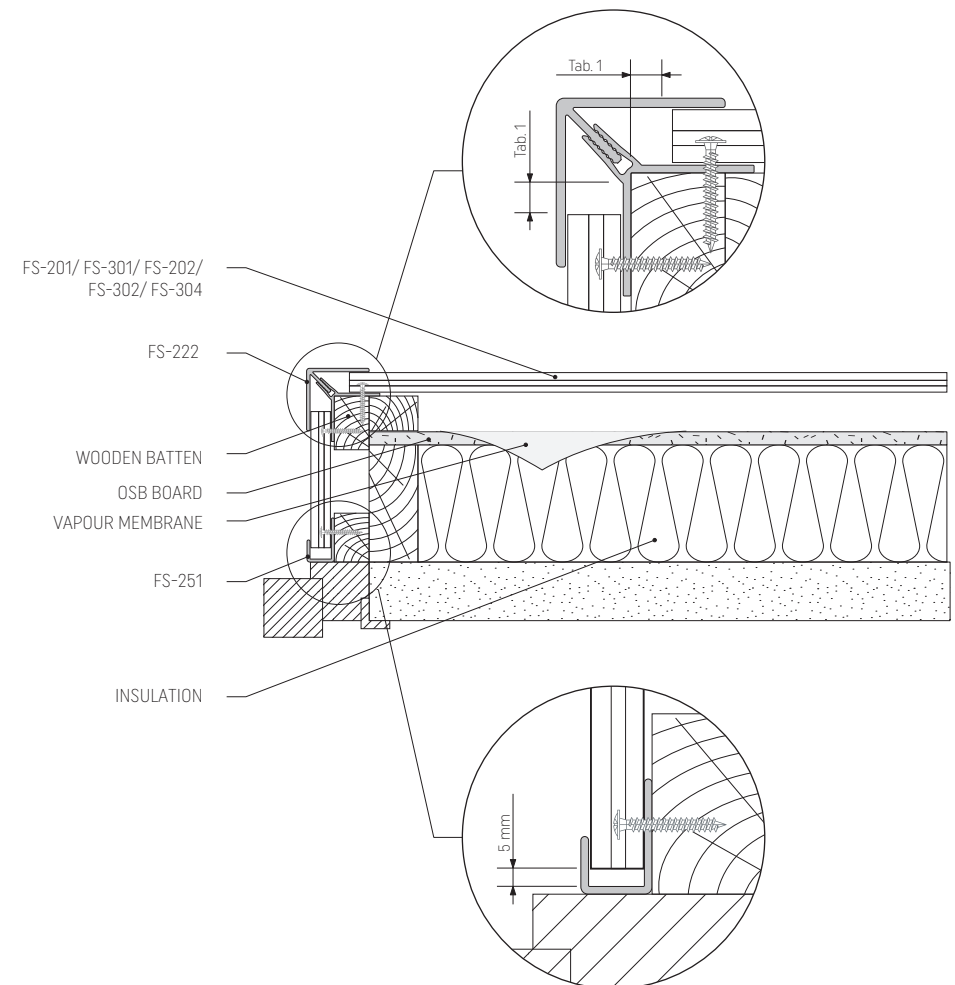


7. INSTALLATION AROUND WINDOWS, TIMBER FRAME WALL / MONTAŻ WOKÓŁ OKIEN, KONSTRUKCJA SZKIELETOWA/ MONTAGE UM DIE FENSTER, GERÜSTKONSTRUKTION/ MONTAJE ALREDEDOR DE LA VENTANA, RASTREL DE MADERA EN LA PARED/ MONTAGGIO INTORNO ALLE FINESTRE, COSTRUZIONE OSSATURA/ MONTÁŽ KOLEM OKEN, RÁMOVÁ KONSTRUKCE/ MONTAVIMAS APLINK LANGUS, KARKASINĖ KONSTRUKCIJA/ MONTÁŽA AP LOGIEM, KOKA KARKASA KONSTRUKCIJA/ PAIGALDUS AKENDE ŪMBRUSESE, KARKASSKONSTRUKTSIOON

7.1. Joinery detail on a timber frame wall - vertical section. / Detal przy stolارce na konstrukcji szkieletowej – przekrój pionowy./ Detail, Holzelemente an der Gerüstkonstruktion – Längsschnitt./ Detalle de carpintería sobre rastrel de madera en la pared – sección vertical./ Dettaglio di carpenteria sulla costruzione ossatura – sezione verticale./ Detail truhlářských výrobků na rámové konstrukci – svislý průřez./ Montavimo šalia langų ir durų rėmų naudojant karkasinę konstrukciją detalus brėžinys – vertikalus pjūvis./ Detaļa pie logu rāmja uz karkasa konstrukcijas – vertikālais šķēsgriezums./ Detail akna ūmbuses karkasskonstruktsioonil – vertikaallõige.

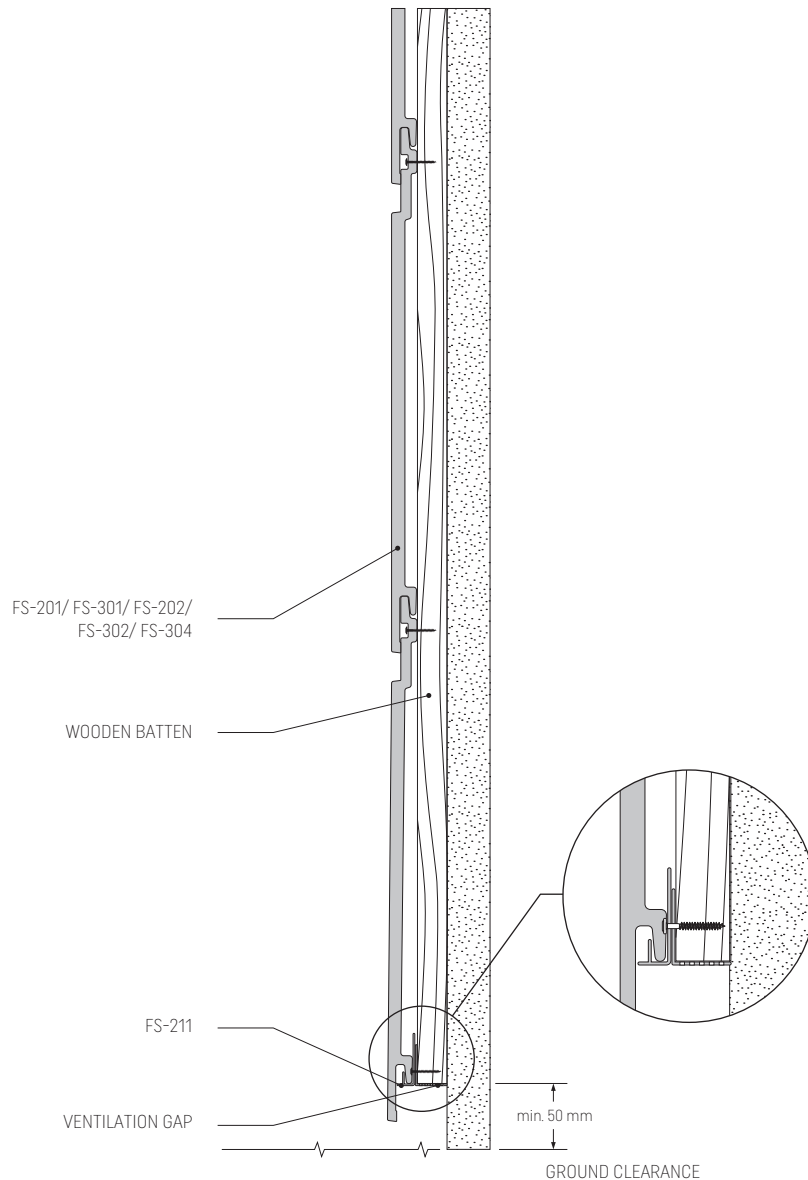


7.2. Joinery corner detail on a timber frame wall - horizontal section. / Detal narožnika przy stolарce na konstrukcji szkieletowej – przekrój poziomy./ Detail, Ecke, Holzelemente an der Gerüstkonstruktion – horizontaler Schnitt./ Detalle de carpintería sobre rastrel de madera en la pared – sección horizontal./ Dettaglio dell'angolo con carpenteria sulla costruzione ossatura – sezione orizzontale./ Detail rohu u truhlářských výrobků na rámové konstrukci – vodorovný průřez./ Kampo montavimo šalia langų ir durų rėmų naudojant karkasinę konstrukciją detalus brėžinys – horizontalus pjūvis./ Stūra detaļa pie logu rāmja uz karkasa konstrukcijas – horizontālais šķēsgriezums./ Nurgadetail akna ūmbuses karkasskonstruktsioonil – horisontaallõige.

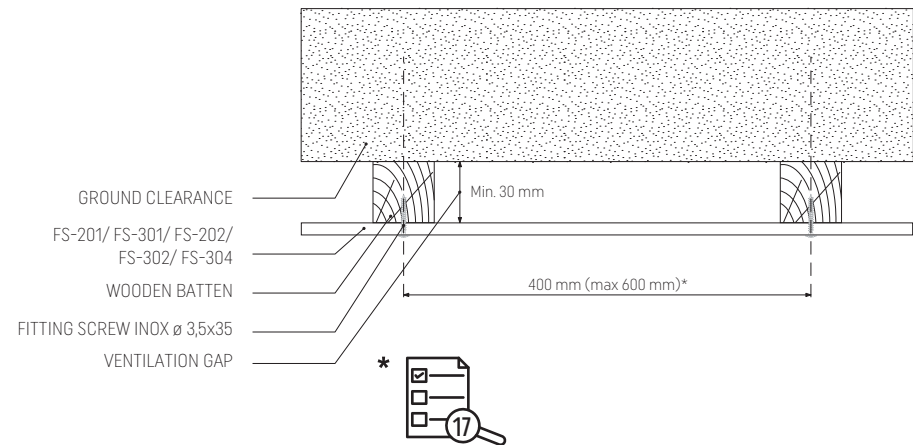


8. HORIZONTAL INSTALLATION ON MASONRY / MONTAŻ POZIOMY NA MURZE/ HORIZONTALE MONTAGE AN DER MAUER - LANGSSCHNITT/ MONTAJE HORIZONTAL SOBRE LADRILLO/ MONTAGGIO ORIZZONTALE SUL MURO/ VODOROVNÁ MONTÁŽ NA STĚNU/ HORIZONTALUSIS MONTAVIMAS PRIE MŪRO SIENOS/ HORIZONTĀLĀ MONTĀŽA UZ MŪRĒTĀS SIENAS/ HORIZONTALNE PAIGALDUS MŪRĪTISELE

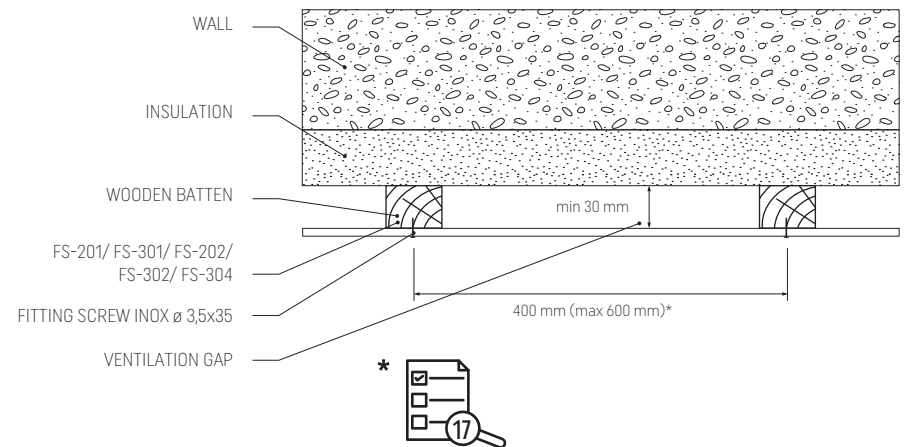
8.1. Horizontal installation on masonry - vertical section./ Montaž poziomy na murze – przekrój pionowy./ Horizontale montage an der Mauer – Längsschnitt./ Montaje horizontal sobre ladrillo – sección vertical./ Montaggio orizzontale sul muro – sezione verticale./ Vodorovná instalace na stěnu – svislý průřez./ Horizontalusis montavimas prie mūro sienos – vertikalus pjūvis./ Horizontālā montāža uz mūrētās sienas – vertikālais šķēsgriezums./ Horizontalne paigaldus mūrītisele – vertikālloīge.



8.2. Ventilation gap on masonry wall - horizontal section./ Szczelina wentylacyjna, montaž na murze – przekrój poziomy./ Lüftungsschlitz bei Paneelen erforderlich, Montage an der Mauer – horizontaler Schnitt./ Hueco de ventilación sobre paredes de ladrillo – sección horizontal./ Fessura di ventilazione, montaggio sul muro – sezione orizzontale./ Ventilācni štěrba, montāž na stěnu – vodorovný průřez./ Vėdinimo tarpas, montavimas prie mūro sienos – horizontalus pjūvis./ Ventilācijas sprauga, montāža uz mūrētās sienas – horizontālais šķēsgriezums./ Tuulutuspilu, paigaldus mūrītisele – horisontaallōige.



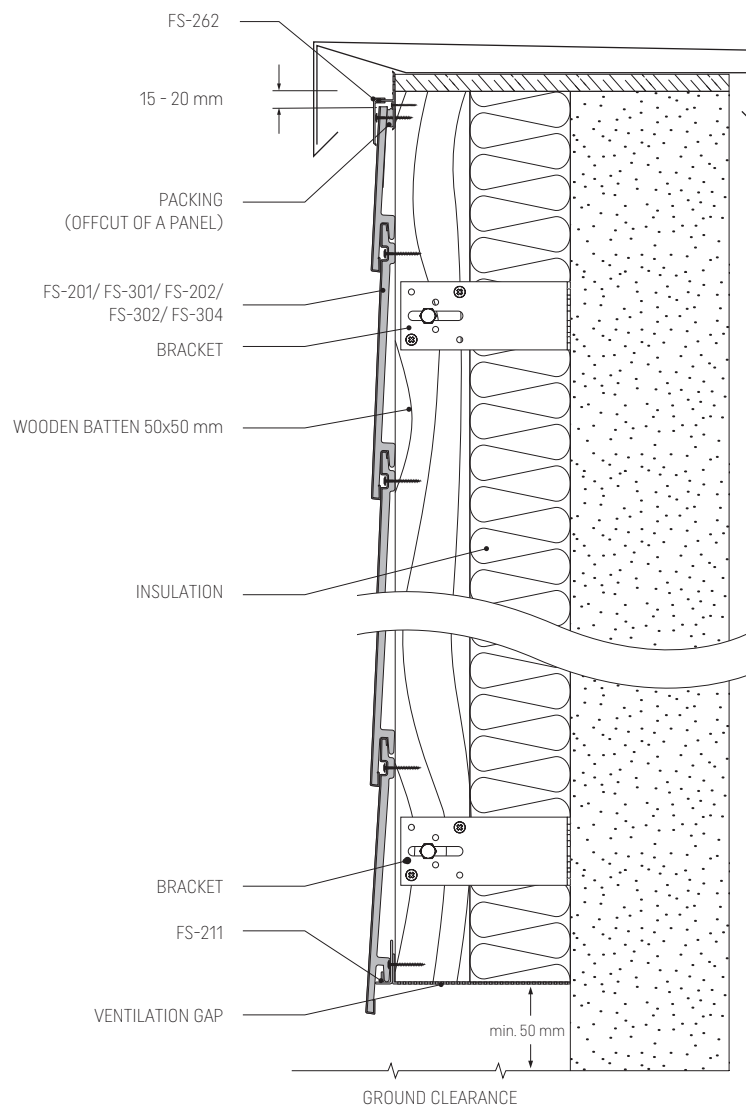
8.3. Ventilation gap required on insulated masonry wall between studs - horizontal section./ Szczelina wentylacyjna wymagana przy montażu na murze z izolacją pomiędzy latami – przekrój poziomy./ Lüftungsschlitz, bei der Montage an der Mauer erforderlich, mit Isolation zwischen den Latten – horizontaler Schnitt./ Hueco de ventilación necesario entre rastres para paredes de ladrillo aisladas – sección horizontal./ Fessura di ventilazione richiesta in caso di montaggio sul muro con l'isolamento tra i listelli – sezione orizzontale./ Ventilācni mezera potřebná pro montāž na stěně s izolací mezi latěmi – vodorovný průřez./ Montuojant prie mūro sienos su izoliacija būtinas vėdinimo tarpas tarp tašelių – horizontalus pjūvis./ Ventilācijas sprauga, kas nepieciešama, montējot paneļus uz mūrētās sienas ar izolāciju starp latēm – horizontālais šķēsgriezums./ Lattidevahelise isolatsiooniga mūrītisele paigaldamisel nõutud tuulutuspilu – horisontaallōige.



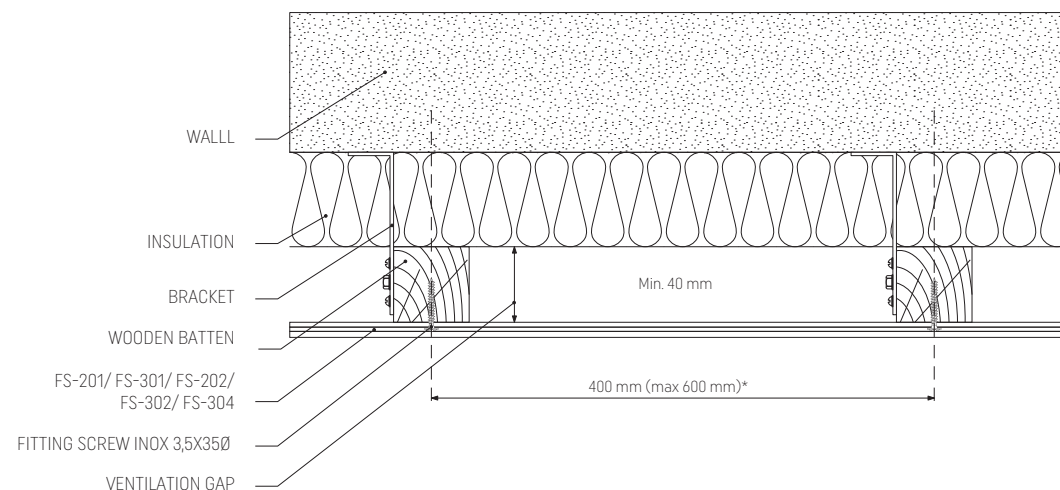
9. INSTALLATION ON MASONRY WALL WITH METAL BRACKETS

/ MONTAŻ NA MURZE PRZY UŻYCIU KLAMR METALOWYCH/ MONTAGE AN DER MAUER MIT METALLKLAMMERN/ MONTAJE SOBRE PARED DE LADRILLO CON ABRAZADERAS METÁLICAS/ MONTAGGIO SUL MURO CON L'USO DI SUPPORTI METALLICI/ MONTÁŽ NA STĚNU POMOCÍ KOVOVÝCH KONZOL/ MONTAVIMAS PRIE MŪRO SIENOS NAUDOJANT METALINIUS LAIKIKLIUS/ MONTÁŽA UZ MŪRĒTĀS SIENAS AR METĀLA SKAVĀM/ PAIGALDUS MŪŪRITISELE METALLKLAMBRITE ABIL

9.1. Installation on insulated masonry wall with brackets - vertical section. / Montaž na murze z izolacją i klamrami – przekrój pionowy./ Installation on insulated masonry wall with brackets - vertical section./ Montage an der Mauer mit Isolation und Klammern - Längsschnitt./ Montaje sobre pared de ladrillo aislada con abrazaderas – sección vertical./ Montaggio sul muro con isolamento e supporti metallici - sezione verticale./ Montáž na stěnu s izolací a konzolami – svislý průřez./ Montavimas prie mūro sienos su izoliacija ir laikikliais – vertikalus pjūvis./ Montāža uz mūrētās sienas ar izolāciju un skavām – vertikālais šķēsgriezums./ Paigaldus mūūritisele koos isolatsiooni ja klambritega – vertikālloige.

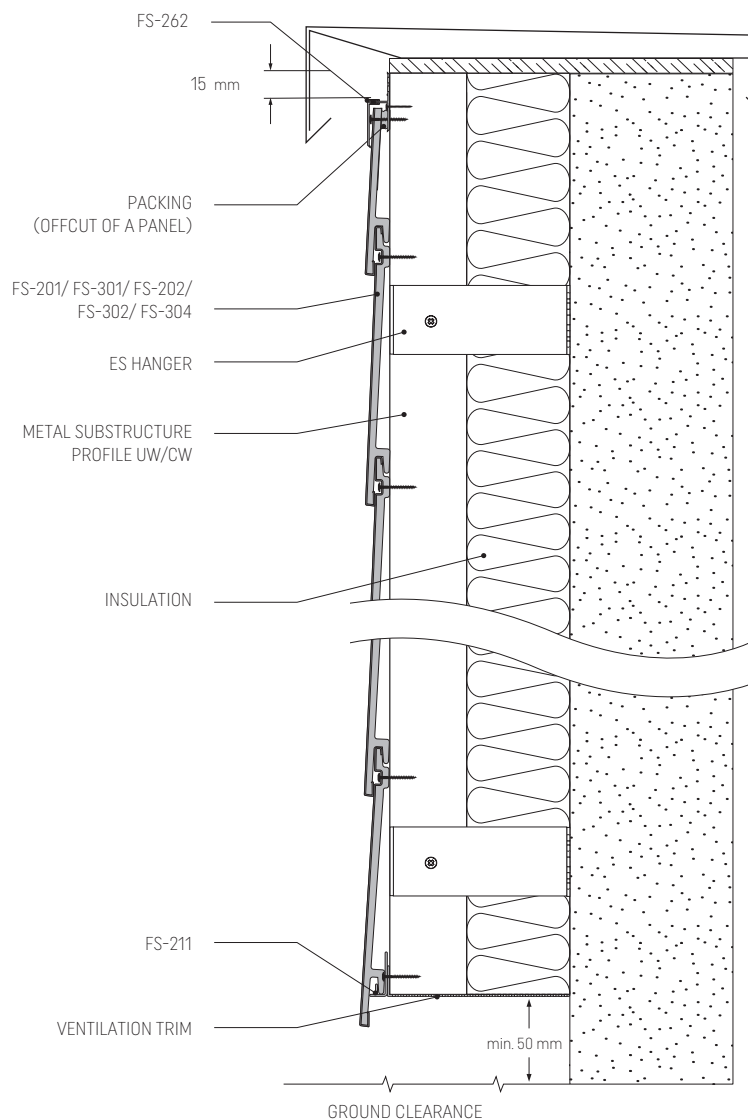


9.2. Ventilation gap required on insulated masonry wall with brackets - vertical section. / Szczelina wentylacyjna wymagana przy montażu na murze z izolacją i klamrami – przekrój poziomy./ Lüftungsschlitz, bei der Montage an der Mauer mit Isolation und Klammern erforderlich - horizontaler Schnitt./ Hueco de ventilación necesario entre rastreles fijados con abrazaderas en paredes de ladrillo aisladas - sección horizontal./ Fessura di ventilazione richiesta in caso di montaggio sul muro con isolamento e supporti metallici - sezione orizzontale./ Ventilační mezera potřebná pro instalaci na stěně s izolací a konzolami – vodorovný průřez./ Montuojant prie mūro sienos su izoliacija ir laikikliais būtinas vėdinimo tarpas – horizontalus pjūvis./ Ventilācijas sprauga, kas nepieciešama, montējot paneļus uz mūrētās sienas ar izolāciju un skavām – vertikālais šķēsgriezums./ Mūūritisele koos lattidevahelise isolatsiooni ja klambritega paigaldamisel nõutud tuulutuspiilu – horisontaallõige.

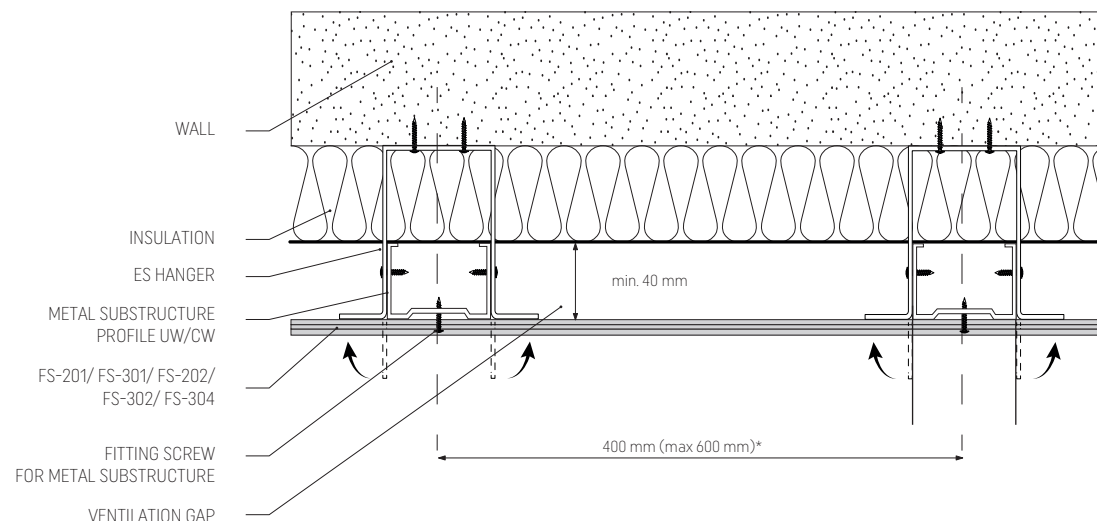


10. METAL SUPPORT STRUCTURE - INSTALLATION ON WALL USING INSULATION / KONSTRUKCJA NOŚNA METALOWA, MONTAŻ NA MURZE Z UŻYCIEM OCIEPLINY / UNTERKONSTRUKTION AUS METALL MONTAGE AN EINER WAND MIT WÄRMEDÄMMUNG/ ESTRUCTURA PORTANTE METÁLICA MONTAJE EN LA PARED CON AISLAMIENTO TÉRMICO/ STRUTTURA PORTANTE IN METALLO MONTAGGIO A PARETE CON ISOLAMENTO TERMICO/ MONTÁŽ KOVOVÉ KONSTRUKCE NA ZATEPLENŮU STĚNU/ ATRAMINĚ METALINĚ KONSTRUKCIJA MONTAVIMAS ANT SIENOS SU ŠILUMOS IZOLIACIJA/ METĀLA NESOŠĀ KONSTRUKCIJA – UZSTĀDĪŠANA UZ MŪRA AR SILTUMIZOLĀCIJU/ METALLIST KANDEKONSTRUKTSIOONI PAIGALDAMINE MŪRILE VATI ABIL

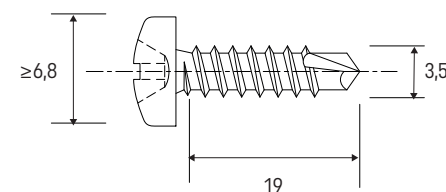
10.1. Installation on a wall with insulation and metal brackets - vertical section./ Montaž na murze z izolacją i klamrami – przekrój pionowy./ Montage an der Mauer mit Isolation und Klammern – Längsschnitt./ Montaje sobre pared de ladrillo aislada con abrazaderas – sección vertical./ Montaggio sul muro con isolamento e supporti metallici - sezione verticale./ Montáž na stěnu s izolací a konzolami – svislý průřez./ Montavimas prie mūro sienos su izoliacija ir laikikliais – vertikalus pjūvis./ Montāža uz mūrētās sienas ar izolāciju un skavām – vertikālais šķērsgriezums./ Paigaldus mūrītisele koos isolatsiooni ja klambritega – vertikāallõige.



10.2. Ventilation gap required for installation on a wall with insulation and clamps - horizontal section./ Szczelina wentylacyjna wymagana przy montażu na murze z izolacją i klamrami – przekrój poziomy./ Lüftungsschlitz, bei der Montage an der Mauer mit Isolation und Klammern erforderlich - horizontaler Schnitt./ Hueco de ventilación necesario entre rastreles para paredes de ladrillo aisladas – sección horizontal./ Fessura di ventilazione richiesta in caso di montaggio sul muro con isolamento e supporti metallici - sezione orizzontale./ Ventilācni mežera potīrēbnā pro instalaci na stēnē s izolāci a konzolami – vodorovný průřez./ Montuojant prie mūro sienos su izoliacija ir laikikliais būtinas vėdinimo tarpas – vertikalus pjūvis./ Ventilācijas sprauga, kas nepieciešama, montējot paneļus uz mūrētās sienas ar izolāciju un skavām – vertikālais šķērsgriezums./ Mūrītisele koos lattidevahelise isolatsiooni ja klambritega paigaldamisel nõutud tuulutuspiilu – horisontaallõige.

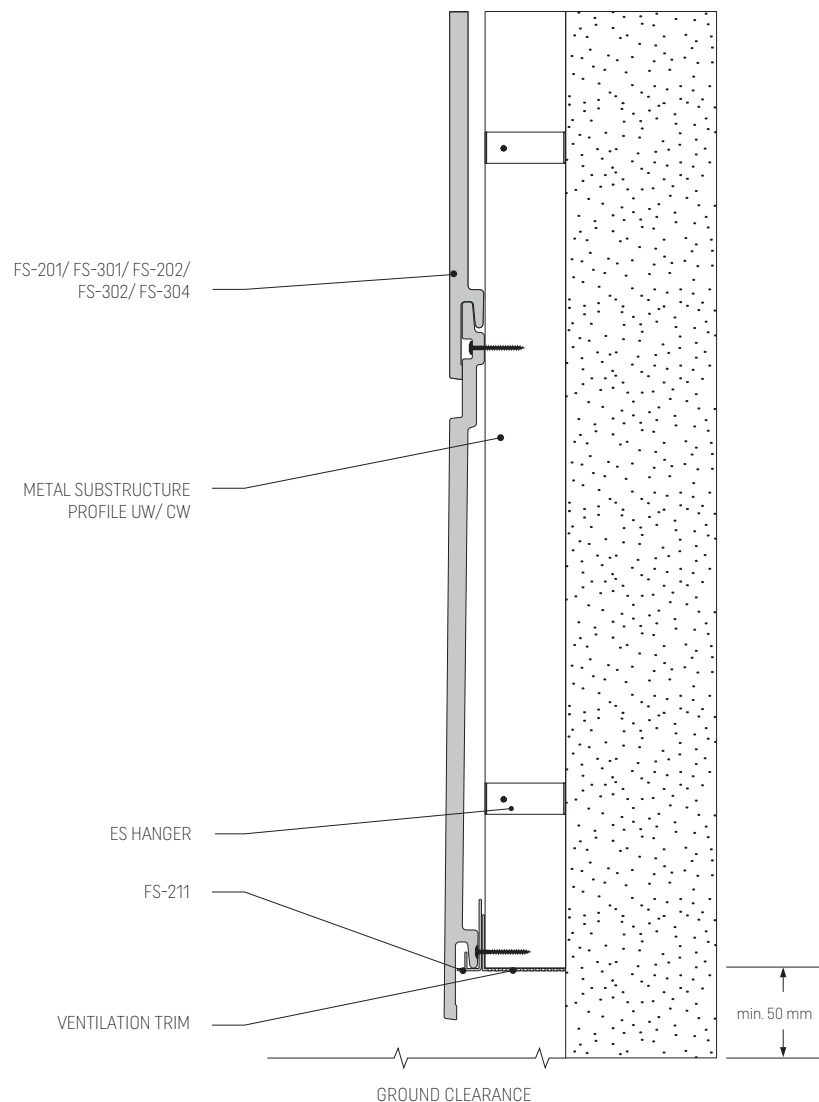


FITTING SCREW FOR METAL SUBSTRUCTURE

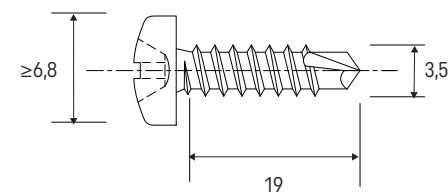
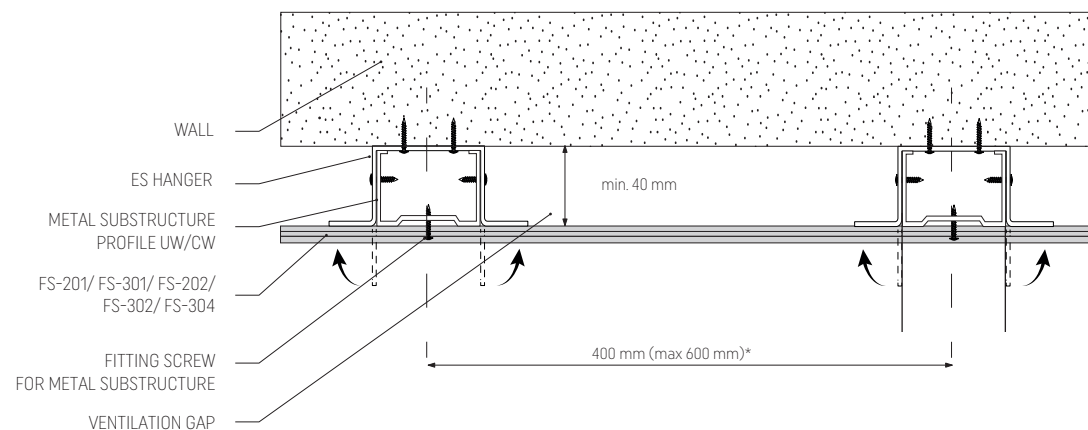


11. METAL SUPPORT STRUCTURE - INSTALLATION ON THE WALL WITHOUT THE USE OF INSULATION / KONSTRUKCJA NOŚNA METALOWA - MONTAŻ NA MURZE BEZ UŻYCIA OCIEPLINY/ UNTERKONSTRUKTION AUS METALL - MONTAGE AN EINER WAND OHNE WÄRMEDÄMMUNG/ ESTRUCTURA PORTANTE METÁLICA MONTAJE EN LA PARED SIN AISLAMIENTO TÉRMICO/ STRUTTURA PORTANTE IN METALLO MONTAGGIO A PARETE SENZA ISOLAMENTO TERMICO/ MONTÁŽ KOVOVÉ KONSTRUKCE NA NEZATEPLENOU STĚNU/ ATRAMINĚ METALINĚ KONSTRUKCIJA MONTAVIMAS ANT SIENOS NENAUDOJANT IZOLIACIJOS/ METĀLA NESOŠĀ KONSTRUKCIJA – UZSTĀDĪŠANA UZ MŪRA BEZ SILTUMIZOLĀCIJAS/ METALLIST KANDEKONSTRUKTSIOONI - PAIGALDAMINE MÜÜRILE VATI ABITA.

11.1. Horizontal installation on masonry - vertical section. / Montaż poziomy na murze – przekrój pionowy / Horizontale Montage auf Mauerwerk – Vertikalschnitt / Montaje horizontal sobre ladrillo – sección vertical / Montaggio orizzontale sul muro - sezione verticale / Vodorovná instalace na stěnu - svislý průřez / Horizontalusis montavimas prie mūro sienos – vertikalus pjūvis / Horizontālā montāža uz mūrētās sienas - vertikālais šķēsgriezums / Horisontaalne paigaldus müüritisele – vertikaallõige.



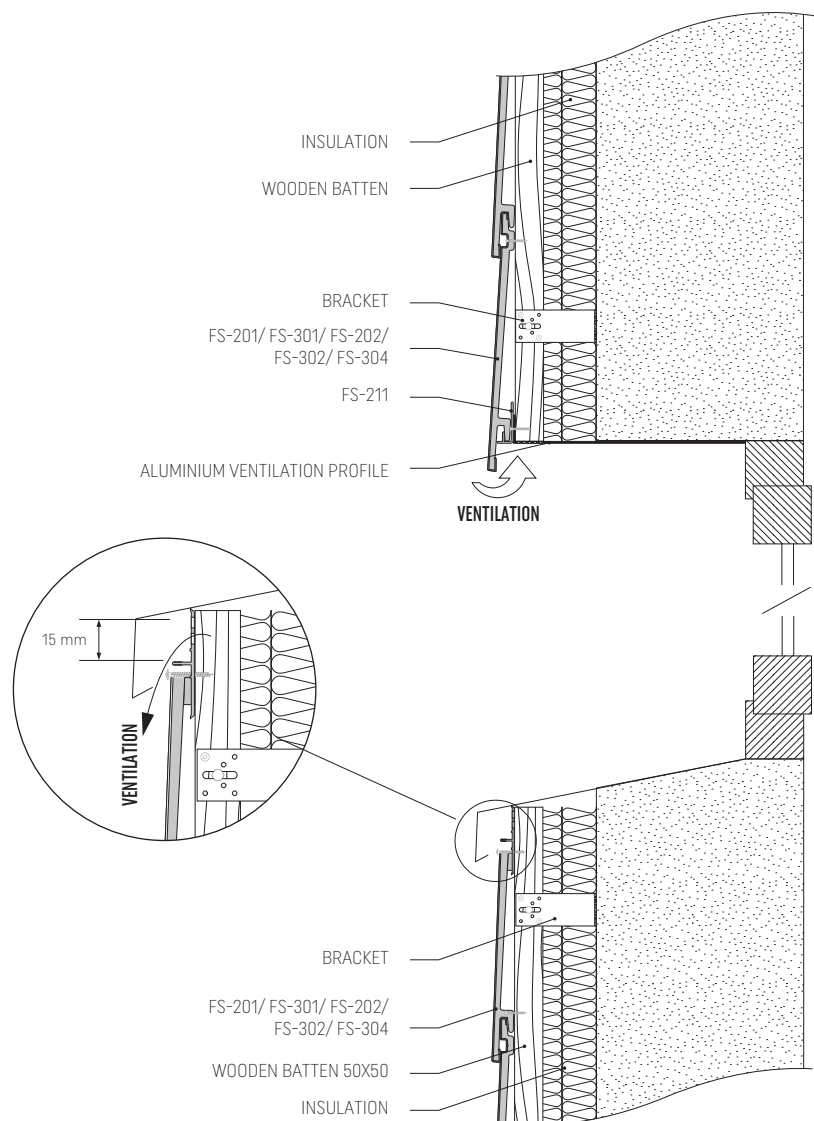
11.2. Ventilation gap, wall installation – horizontal section. / Szczelina wentylacyjna, montaż na murze – przekrój poziomy / Lüftungsschlitz bei Paneelen erforderlich, Montage an der Mauer – horizontaler Schnitt / Hueco de ventilación necesario entre rastres para paredes de ladrillo aisladas – sección horizontal / Fessura di ventilazione richiesta in caso di montaggio sul muro con isolamento e supporti metallici - sezione orizzontale / Ventilacíni mezera potřebná pro instalaci na stěně s izolací a konzolami - vodorovný průřez / Montuojant prie mūro sienos su izoliacija ir laikikliais būtinas vėdinimo tarpas – vertikalus pjūvis / Ventilācijas sprauga, kas nepieciešama, montējot paneļus uz mūrētās sienas ar izolāciju un skavām - vertikālais šķēsgriezums / Müüritisele koos lattidevahelise isolatsiooniga ja klambritega paigaldamisel nõutud tuulutuspiilu – horisontaallõige.



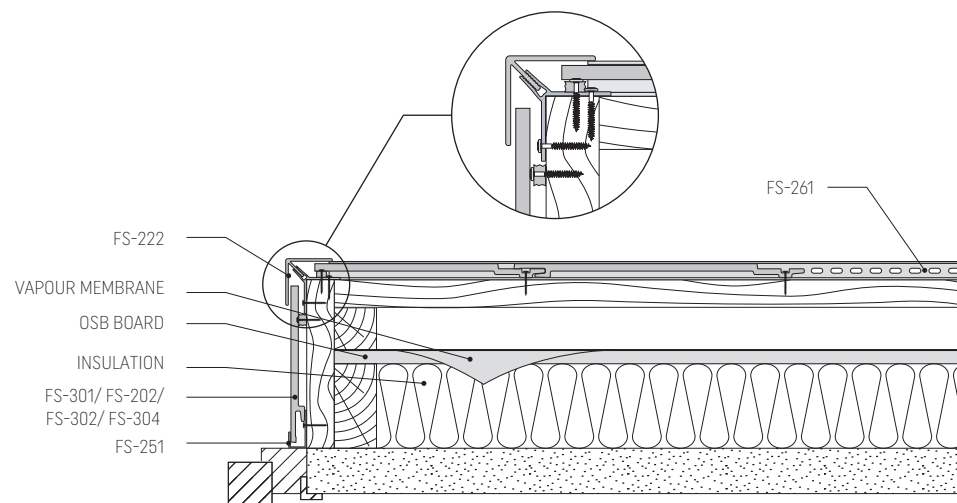
12. INSTALLATION AROUND WINDOWS WITH METAL BRACKETS

/ MONTAŻ WOKÓŁ OKIEN Z UŻYCIEM METALOWYCH KLAMR/ MONTAGE MIT METALLKLAMMERN UM DIE FENSTER HERUM/ MONTAJE ALREDEDOR DE LA VENTANA CON ABRAZADERAS METÁLICAS/ MONTAGGIO INTORNO ALLE FINESTRE CON L'USO DI SUPPORTI METALLICI/ MONTÁŽ KOLEM OKEN POMOCÍ KOVOVÝCH KONZOL/ ATRAMINÉ METALINÉ KONSTRUKCIJA MONTAVIMAS ANT SIENOS BE ŠILUMOS IZOLIACIJOS/ MONTÁŽA AP LOGIEM, IZMANTOJOT METĀLA SKAVAS/ PAIGALDUS AKENDE ŪMBRUSESE METALLKLAMBRITE ABIL

12.1. Joinery detail on insulated masonry wall - vertical section. / Detal przy stolارce na murze z warstwą ocieplenia – przekrój pionowy. / Detail, Holzelemente an der Mauer mit Wärmeolammungsschicht – Längsschnitt. / Detalle carpintería sobre pared de ladrillo aislada – sección vertical. / Particolare di carpenteria sul muro con uno strato di isolamento - sezione verticale. / Detail truhlářských výrobků na stěně s tepelnou izolací - svislý průřez. / Montavimo prie mūro sienos su apšiltinimo sluoksniu šalia langų ir durų rėmų detalus brėžinys – vertikalus pjū. / Detala pie logu rāmja uz mūrētās sienas ar siltumizolācijas kārtu - vertikālais šķēsgriezums. / Detail akna ūmbruses soojustuskihiga müüritisel – vertikaallõige.



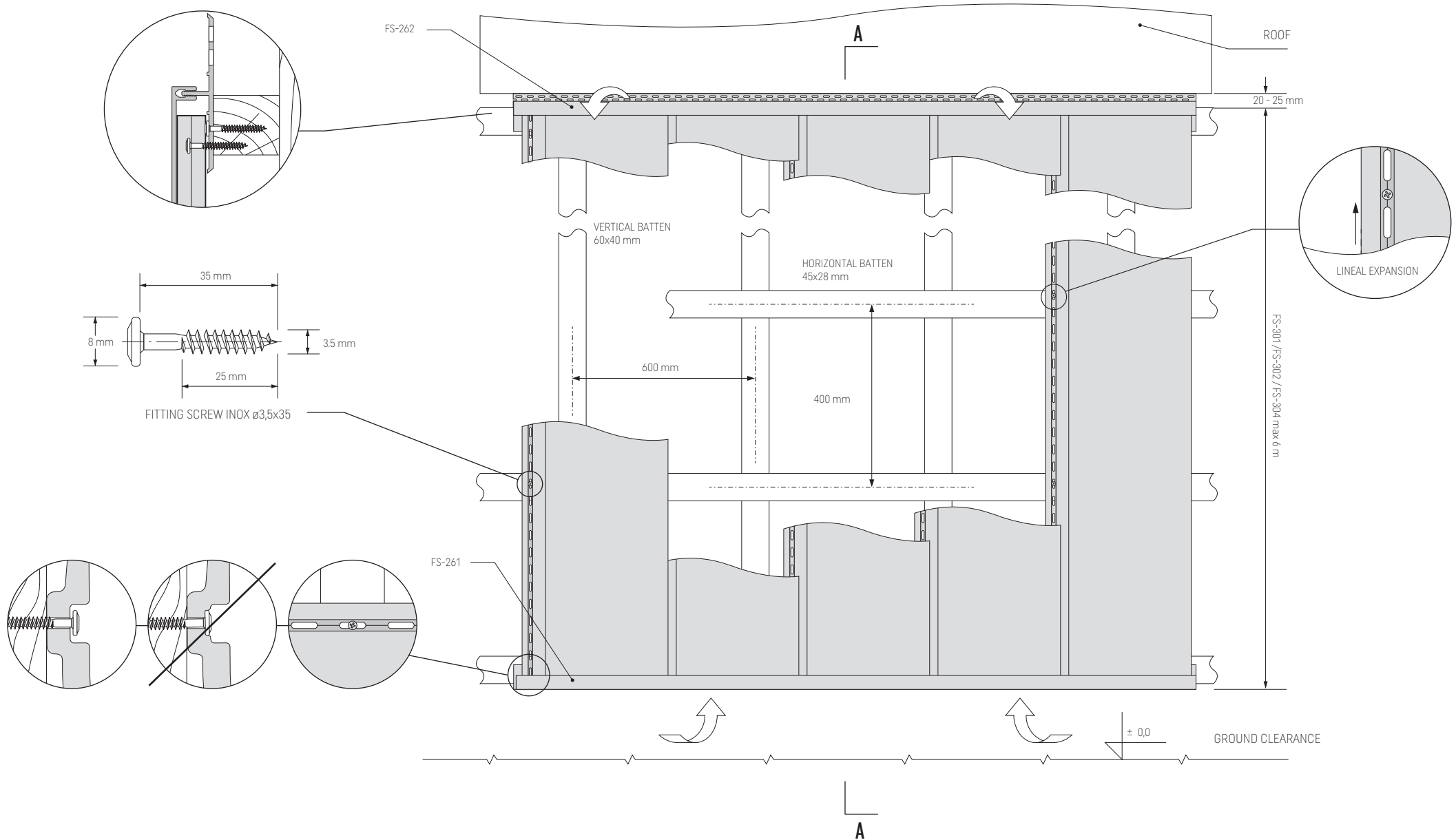
12.2. Joinery corner detail on insulated masonry wall - horizontal section. / Detal narožnika przy stolарce na murze z warstwą ocieplenia – przekrój poziomy. / Detail, Ecke, Holzelemente an der Mauer mit Warneclammungsschicht - horizontaler Schnitt. / Detalle canto de carpintería sobre pared de ladrillo aislada – sección horizontal. / Dettaglio di giunzione ad angolo su muratura coibentata – sezione orizzontale. / Detail rohu truhlářských výrobků na stěně s tepelnou izolací - vodorovný průřez. / Kampo montavimo prie mūro sienos su apšiltinimo sluoksniu šalia langų ir durų rėmų detalus brėžinys – horizontalus. / Stūra detala pie logu rāmja uz mūrētās sienas ar siltumizolācijas kārtu - horizontālais šķēsgriezums. / Nurgadetail akna ūmbruses soojustuskihiga müüritisel – horisontaallõige.



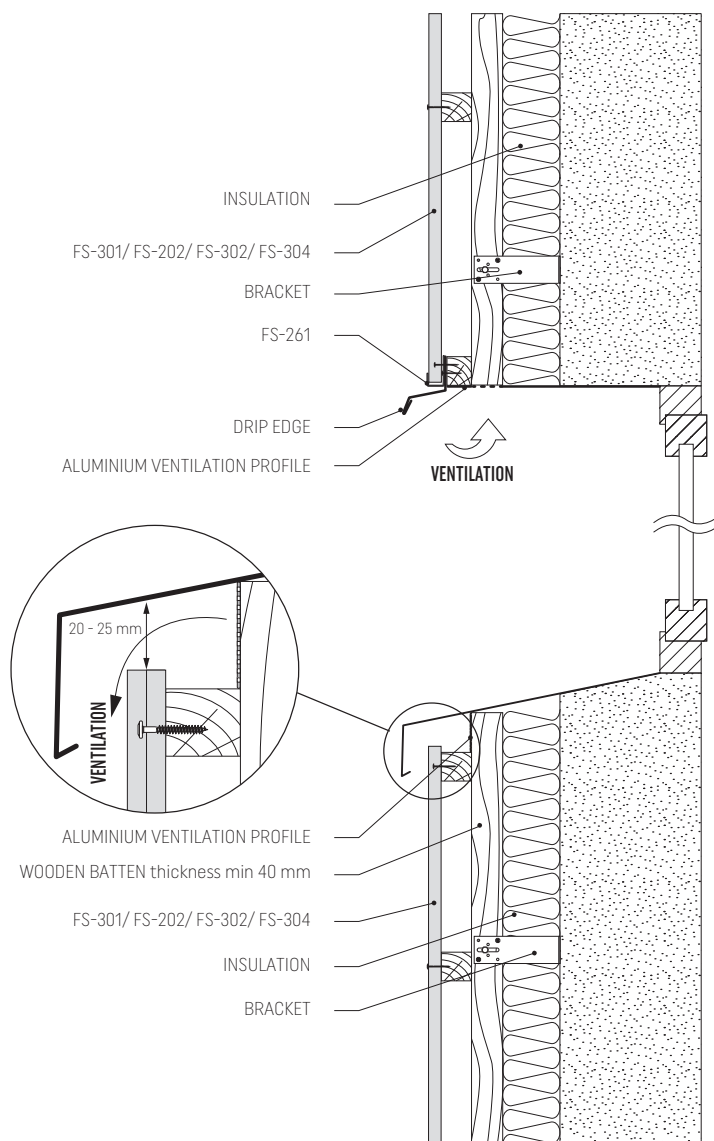
13. VERTICAL INSTALLATION OF FS-301, FS-302, FS-304 PANELS

/ MONTAŻ PIONOWY PANELI FS-301, FS-302, FS-304/ VERTIKALE INSTALLATION VON FS-301, FS-302, FS-304 PANEEL/ INSTALACIÓN VERTICAL DE PANELES FS-301, FS-302, FS-304/ MONTAGGIO VERTICALE DEI PANNELI FS-301, FS-302, FS-304/ SVISLÁ MONTÁŽ PANELŮ FS-301, FS-302, FS-304/ FS-301, FS-302, FS-304 PLOKŠČIJ VERTIKALUSIS MONTAVIMAS/ FS-301, FS-302, FS-304 PANEĻU VERTIKĀLĀ MONTĀŽA/ FS-301, FS-302, FS-304 PANEELIDE VERTIKAALNE PAIGALDUS

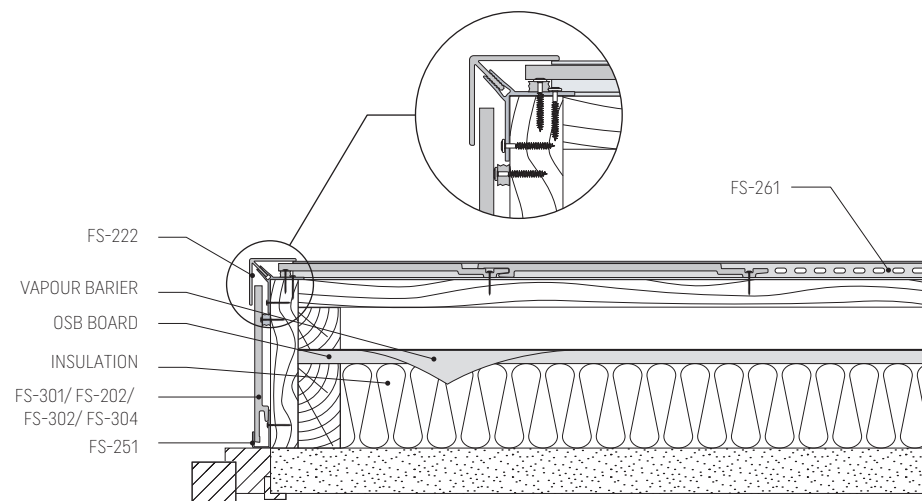
13.1. Rules for vertical installation./ Zasady montażu w pionie./ Anleitung zur senkrechter Verlegung./ Principios de instalación vertical./ Principi di installazione verticale./ Pravidla pro vertikální montáž./ Vertikalaus montavimo taisyklės./ Entlācības sprauga, montāža uz mūrētās sienas - horizontālais šķērsgriezums./ Vertikaalse paigalduse pāhīmōtted.



13.2. Joinery detail on insulated masonry wall - vertical section./ Detal przy stolارce na murze z warstwą ocieplenia – przekrój pionowy./ Detail, Holzelemente an der Mauer mit Wärmeolammungsschicht – Längsschnitt./ Detalle carpintería sobre pared de ladrillo aislada – sección vertical./ Dettaglio di giunzione ad angolo su muratura coibentata – sezione verticale./ Detail truhlářského dílu na stěně s izolací – svislý řez./ Montavimo prie mūro sienos su apšiltinimo sluoksniu šalia langų ir durų rėmų detalus brėžinys – vertikalus pjūvis./ Detala pie logu rāmja uz mūrētās sienas ar siltumizolācijas kārtu – vertikālais šķēsgriezums./ Detail akna ümbruses soojustuskihiga müüritisel – vertikaallõige.

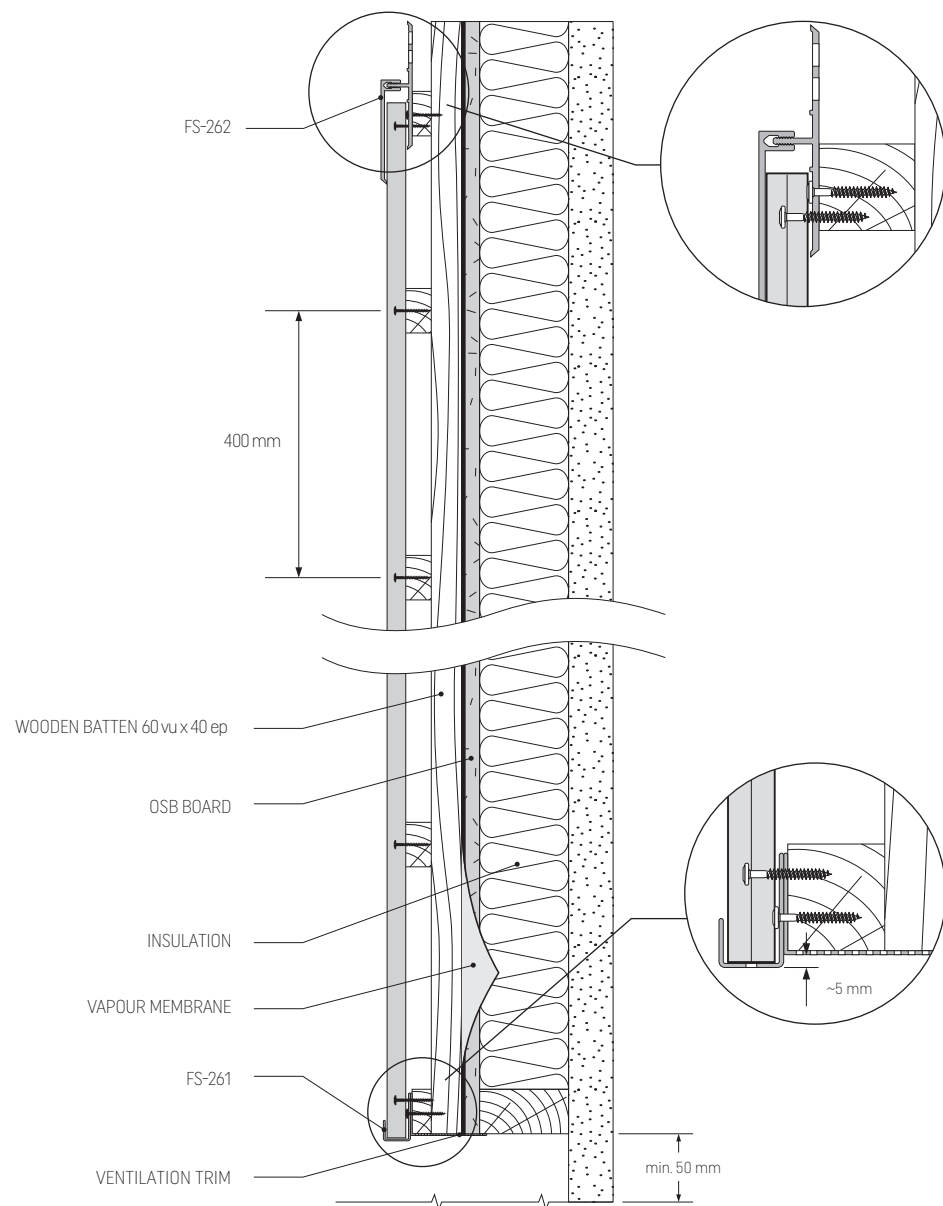


13.3. Joinery corner detail on insulated masonry wall - horizontal section./ Detal narožnika przy stolарce na murze z warstwą ocieplenia – przekrój poziomy./ Detail, Ecke, Holzelemente an der Mauer mit Wärmeolammungsschicht – horizontaler Schnitt./ Detalle canto de carpintería sobre pared de ladrillo aislada – sección horizontal./ Dettaglio di giunzione ad angolo su muratura coibentata – sezione orizzontale./ Detail rohu u truhlářského dílu na zdivu s izolací – vodorovný řez./ Kampo montavimo prie mūro sienos su apšiltinimo sluoksniu šalia langų ir durų rėmų detalus brėžinys – horizontalus pjūvis./ Stūra detala pie logu rāmja uz mūrētās sienas ar siltumizolācijas kārtu – horizontālais šķēsgriezums./ Nurgadetail akna ümbruses soojustuskihiga müüritisel – horisontaallõige.

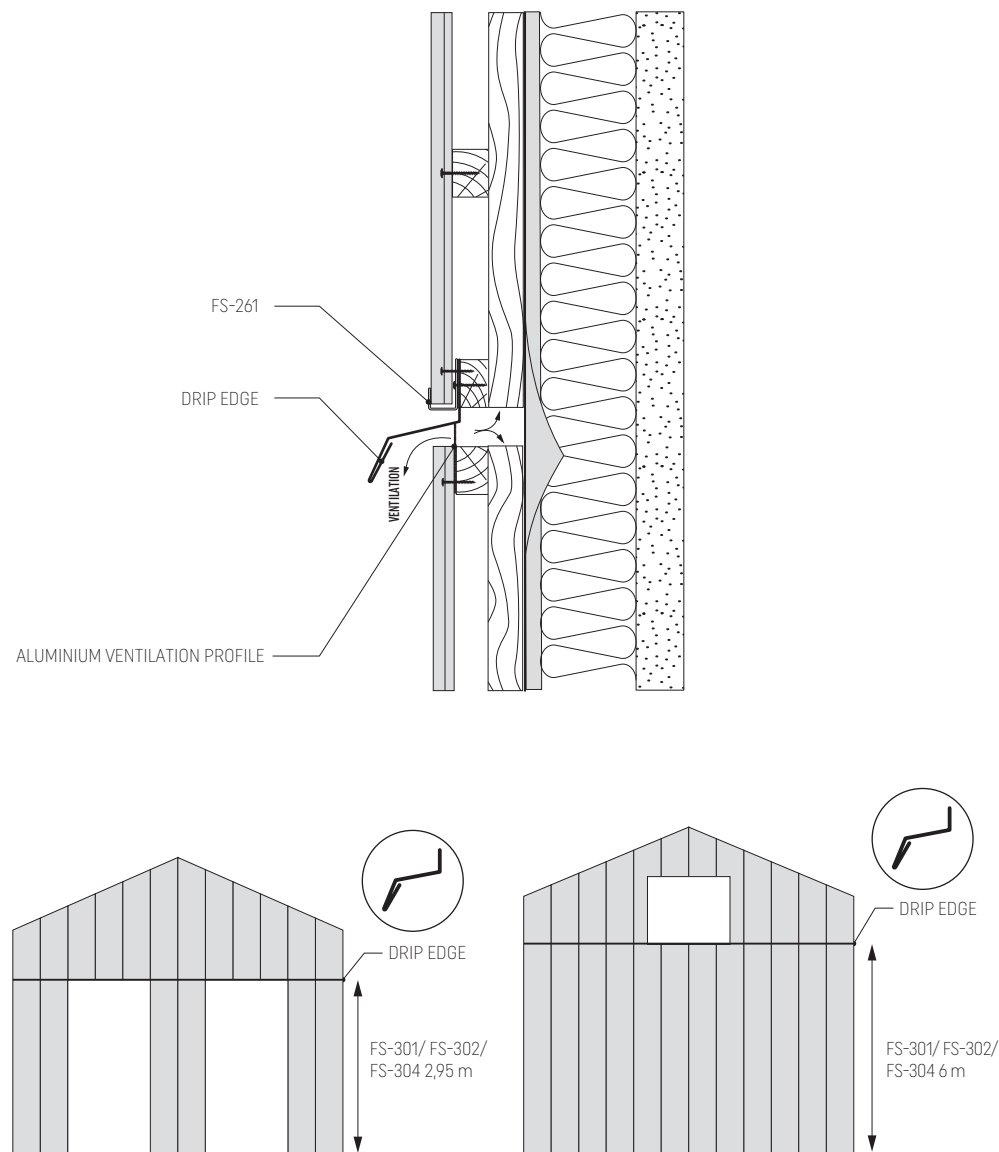


14. VERTICAL INSTALLATION FS-301, FS-302, FS-304, DRIP EDGE TRIM / MONTAŻ PIONOWY FS-301, FS-302, FS-304, PROFIL OKAPOWY/ VERTIKALE VERLEGUNG FS-301, FS-302, FS-304, TRAUFENPROFIL/ INSTALACIÓN VERTICAL DE PANELES FS-301, FS-302, FS-304, VIERTEAGUAS/ MONTAGGIO VERTICALE DEI PANNELLI FS-301, FS-302, FS-304, PROFILO DI GOCCIOLAMENTO/ SVISLÁ MONTÁŽ PANELŮ FS-301, FS-302, FS-304, OKAPOVÝ PROFIL/ FS-301, FS-302, FS-304 PLOKŠČIŲ VERTIKALUSIS MONTAVIMAS, KARNIZINIS PROFILIS/ HORIZONTÁLĀ MONTĀŽA FS-301, FS-302, FS-304, PĀRSEGA PROFILS/ FS-301, FS-302, FS-304 VERTIKAALNE PAIGALDUS, RĀĀSTAPROFIIL

14.1. Drip edge trim - vertical section./ Traufenprofil - Längsschnitt./ Vierendeagua perfil - sección vertical./ Profilo di gocciolamento - sezione verticale./ Okapový profil - svislý průřez./ Karnizinis profilis - vertikalus pjūvis./ vertikālais šķēsgriezums./ Räästaprofiil - vertikaalõige.



14.2. Drip edge trim, detail./ Profil okapowy, detal./ Traufenprofil, Detail/Detalle profil vierendeagua./ Dettaglio profilo di gocciolamento./ Okapový profil, detail./ Karnizinis profilis - detalė./ Pārsega profils, detaļa./ Räästaprofiil, detail.



KERRAFRONT

TECHNICAL DATA SHEET / ARKUSZ DANYCH TECHNICZNYCH/ TECHNISCHES DATENBLATT/ FICHA TÉCNICA/ SCHEDA TECNICA/ TECHNICKÝ LIST/ TECHINIŲ DUOMENŲ LAPAS/ TEHNISKO DATU LAPA/ TEHNISKO DATU LAPA

TYPE OF THE BOARD/ COLLECTION	TYPE	FINISH	MATERIAL – CORE	TOTAL WIDTH	COVERING WIDTH	LENGTH	TOTAL WIDTH	THICKNESS (THINNEST POINT)	THICKNESS (THICKEST POINT)
Fourfold board MODERN WOOD, WOOD EFFECT	FS-304 Fourfold board	Embossed woodgrain	Foamed closed -cell PVC (PVC-UE)	372 mm	332 mm	MODERN WOOD FS-304, length 6000 mm MODERN WOOD FS-304 CONNEX, length 2950 mm	Average weight per m ² : 4,95 kg	4,0 mm by bottom lock	18 mm
		Foiled				WOOD EFFECT FS-304, length 6000 mm WOOD EFFECT FS-304 CONNEX, length 2950 mm			
Double board MODERN WOOD, WOOD EFFECT	FS-302 Double board	Embossed woodgrain	Foamed closed -cell PVC (PVC-UE)	372 mm	332 mm	MODERN WOOD FS-302, length 6000 mm	Average weight perm ² : 4,84 kg	6,5 mm	18 mm
		Foiled				MODERN WOOD FS-302 CONNEX, length 2950 mm			
Double board CLASSIC RETRO RUSTIC	FS-202 Double board	Embossed woodgrain	Foamed closed -cell PVC (PVC-UE)	371 mm	332 mm	CLASSIC FS-202, length 6000 mm	Average weight per m ² : 4,31 kg	6,5 mm	18 mm
		Foiled				RETRO FS-202, length 6000 mm RETRO FS-202 CONNEX length 2950 mm			

KERRAFRONT

TECHNICAL DATA SHEET / ARKUSZ DANYCH TECHNICZNYCH/ TECHNISCHES DATENBLATT/ FICHA TÉCNICA/ SCHEDA TECNICA/ TECHNICKÝ LIST/ TECHININĮ DUOMENŲ LAPAS/ TEHNISKO DATU LAPA/ TEHNISKO DATU LAPA

TYPE OF THE BOARD/ COLLECTION	TYPE	FINISH	MATERIAL - CORE	TOTAL WIDTH	COVERING WIDTH	LENGTH	TOTAL WIDTH	THICKNESS (THINNEST POINT)	THICKNESS (THICKEST POINT)
Single board CLASSIC WOOD DESIGN RUSTIC WOOD EFFECT	FS-201 Single board	Embossed woodgrain		219 mm	180 mm	CLASSIC FS-201, lenght 6000 mm CLASSIC FS-201 CONNEX, lenght 2950 mm WOOD DESIGN FS-201, lenght 6000 mm WOOD DESIGN FS-201 CONNEX, lenght 2950 mm RUSTIC FS-201, lenght 6000 mm RUSTIC FS-201 CONNEX, lenght 2950 mm	Average weight per m² : 4,56 kg	6,5 mm	18 mm
		CLASSIC (9 colours): White (WH), Cream (CR), Beige (BE), Claystone (CS), Light Grey (LG), Grey (GR), Quartz Grey (QG), Ollive (OL), Anthracite (AN) WOOD DESIGN (3 colours): Graphite (GP), Silvery Grey (SG), Golden Oak (GO) RUSTIC (3 colours): Tawny (TA), Aqua Blue (AB), Sky Grey (SKG)	Foamed closed -cell PVC (PVC-UE)						
		Foiled	Foamed closed -cell PVC (PVC -UE COLORBLEND)						
		WOOD EFFECT FOILED (4 colours): Malt Oak (MO), Alpine Oak (AL), Concrete Oak (CO), Caramel Oak (CAO)	Foiled foamed closed-cell PVC (PVC-UE)						
Single board TREND	FS-301 Single board	Single-color version with delicate structure (SOFT) and version with printed stone drawing (STONE)		359 mm	320 mm	TREND FS-301 CONNEX, lenght 2950 mm dimension tolerance: 2950 mm + 9 mm max	Average weight per m² : 5,29 kg	9 mm	18 mm
		TREND (8 colours): Ivory (IV), Ivory Stone (IVS), Mastic (MA), Mastic Stone (MAS), Pearl Grey (PG), Pearl Grey Stone (GPS), Anthracite (AN), Anthracite Stone (ANS)	Foamed closed -cell PVC (PVC-UE)						
		Foiled	Foiled foamed closed-cell PVC (PVC-UE)						
		TREND EFFECT (5 colours): Effect Concrete (CC), Effect Warm Granite (WG), Effect Quartz (QR), Effect Anthracite (AN), Effect Black (BL)							

